



Infojournal der
Unternehmergemeinschaft
für alle Bürger des Marktes

Markt Schwaben 2030 e.V.

Ihre Unternehmen vor Ort



Ausgabe 2 // Juli 2017

Kids in emotion



Die Männer vom Montags-Stammtisch beschenken benachteiligten Kindern einen unvergesslichen Tag. // 8

Marga Kappl

Portrait einer
Theater-Ikone // 29

Neuer Altar

Kardinal Marx
weiht liturgisches
Zentrum // 7

Energie vor Ort

Blockheizkraftwerk
für gemeindliche Wärmegewinnung // 31



Foto: Kids in emotion e.V.

Austausch mit Kunden und Bürgern

Unternehmer von Markt Schwaben 2030 e.V.
engagieren sich

Kommunikation – oder wie wir in Bayern sagen, mitanand redn – ist unerlässlich, um sich gegenseitig zu verstehen.

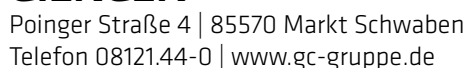
Die Unternehmer von Markt Schwaben 2030 e.V. gehen einen neuen Weg, mit Ihren Kunden in Kontakt zu bleiben. Auf Facebook ist ein neues Portal entstanden, das die neuesten Nachrichten des Vereins und seiner Mitglieder veröffentlicht. Eine unkomplizierte Ergänzung

zu den Klassikern wie Website und Vereinszeitschrift. Kompakte Infos über unsere Mitglieder erhalten Sie jetzt zentral im Rathaus im Visitenkarten-Board.

Wir möchten uns verbessern: Beteiligen Sie sich an den Aktionen von Wheelmap.org und der Ehrenamtskarte in unserer Gemeinde. Details erfahren Sie hier in dieser Ausgabe. Von ehrenamtlichem Engage-

ment der Vereine profitieren Groß und Klein. Alle genießen es, einfach ein paar schöne Stunden zu erleben. Die Gewerbetreibenden machen da gerne mit, sei es finanziell oder tatkräftig.

Wir von Markt Schwaben 2030 e.V. sind begeistert von der Vielfalt in unserem Ort. Mit jeder gemeinsamen Aktion wird Wirtschaft und Bürgerschaft in Markt Schwaben ein Stück stärker. ➤

GC GRUPPI

Kommunikationsmöglichkeiten gibt es viele. Der persönliche Kontakt ist dabei von unschätzbarem Vorteil. Darauf setzen auch die Unternehmer von „Markt Schwaben 2030“ und sind gerne für ihre Kunden da.

Die neuen Medien bieten viele Vorteile. Ein schneller Fakten-Check, die Information über neue Aktionen oder Veranstaltungen: Im Internet geht das ruckzuck. Die Unternahmergemeinschaft ist deshalb mit einer eigenen Homepage im Netz präsent. Unter www.marktschwaben2030.de werden die Besucher virtuell über neueste Aktionen und vieles mehr informiert. Der Verein und die Unternehmer stellen sich vor. Im Veranstaltungskalender ist zudem übersichtlich aufgelistet,



Markt Schwaben 2030 online Immer aktuell auf Facebook

welches Ereignis als nächstes ansteht. Auch dieses Infojournal,

das Sie gerade in den Händen halten, finden Sie auf der Homepage in digitaler Form zum Downloaden.

im Rathaus untergebracht – und eine Information auf Facebook gepostet, um dies auch bekannt zu machen. Aktionen, Veranstaltungen innerhalb der gesamten Gemeinde, soziales Engagement und vieles mehr – all das ist auf der Facebook-Seite nachzulesen unter www.facebook.com/VereinMS2030. Gerne darf natürlich geliked und kommentiert werden – aber bitte die Netiquette beachten – also die Verhaltensregeln. Für konstruktive Kritik, Anregungen und Vorschläge sind die Unternehmer immer offen. Über eine persönliche Nachricht ist es ein Kinderspiel, mit Markt Schwaben 2030 in Kontakt zu treten. Probieren Sie es aus!

DO ➡



Es ist soweit. Auf Anfrage von Markt Schwaben 2030 e. V. bei unserer Marktgemeinde, erhielten wir im Foyer des Rathauses einen repräsentativen Platz. Dort hängen nun unsere schönen Halterungen mit den Visitenkarten unserer Mitglieder. Nutzen Sie bei Ihrem nächsten Besuch im Rathaus die Möglichkeit sich einen ersten Eindruck von ihren Unternehmen vor Ort zu machen. Viele Produkte und Dienstleistungen erhalten Sie von qualifizierten und qualitätsbewussten Geschäftsleuten in Markt Schwaben. Unsere Mitglieder freuen sich natürlich, wenn Sie zuerst deren Angebote prüfen. Wir freuen uns auf Sie.

Ein großes Dankeschön geht an Georg Hohmann (1. Bürgermeister, Bild rechts) für die Unterstützung durch die Marktgemeinde, an Harald Johanssen (Hoch2, Öffentlichkeitsarbeit Markt Schwaben 2030 e. V., Bild links) und Bernhard Müller (Munich Pixels, Layout und Montage).

MS ➡

Neuestes „Baby“ ist jetzt der Facebook-Auftritt. Eine schnelle Information in der virtuellen Welt verbreiten – kein Problem. Der Verein informiert über anstehende Veranstaltungen und Engagements wie beispielsweise über den Sommermarkt oder die Benefizveranstaltung „Kids in Emotion“. Über diese beiden Ereignisse berichten wir natürlich auch in dieser Ausgabe. Jüngste Aktion: In einem separaten Visitenkartenständer haben die Unternehmer von „Markt Schwaben 2030“ ihre kleinen Infokärtchen

Inhaltsverzeichnis

Facebook	3	Künstler-Sommer-Markt	21
Visitenkartenständer	3	Schachklub	22
Rückblick Osterhasen-Aktion	4	Aufruf Heimatmuseum	22
Aktionen Theaterverein	6	VHS	24
Altar-Weihe St. Margaret	7	Konfirmation	25
Kids in Emotion e.V.	8	Bauwagenprojekt, Teil 3	26
Ehrenamtskarte	10	Café Familia	28
Falkonia - kein Adamstadl	12	Marga Kappl	29
Ortsplan Markt Schwaben mit allen Mitgliedern	16	Berufsmesse	30
Wheelmap	18	Vorschau	30
		Impressum	30



Markt Schwaben 2030 e.V.
Ihre Unternehmen vor Ort



Rückblick Familienfest

Ostern 2017 im Sportpark

Gemeinsam mit der Bayern Trophy fand unser großes Familienfest am Samstag, 15.04.2017, im Sportpark statt. Clown Pippo, Kinderschminken und die Osterhasenparade waren die Highlights.

Die schönsten Hasen gestalteten die Firmen Piller, Overnext, Lotto Schiegl, und Rupprich. Auch unser Vorstand wurde fachgerecht verschönert.

Mehr Bilder unter: www.markt-schwaben2030.de

MS 



Unternehmer treffen sich

Einmal im Vierteljahr treffen sich die Mitglieder von Markt Schwaben 2030 e.V., um Aktionen zu besprechen, Informationen auszutauschen, von Referenten zu lernen und einfach das Gesellige zu pflegen. Gäste sind herzlich willkommen.

Wenn Sie sich über unsere Aktivitäten informieren wollen: der nächster Stammtisch findet statt am 3. August, ab 19.00 Uhr im Schweiger Brauhaus.



NEU!

Orangen-Traubenschorle

SILENCA
QUELLE
MARKT SCHWABEN

SILENCA
Orangen-Traubenschorle

SILENCA® – die natürliche Mineralwasser-Quelle aus der Tiefe von Markt Schwaben.
Privatbrauerei Schweiger GmbH & Co. KG
Ebersberger Straße 25 • 85570 Markt Schwaben

www.silenca.de



Schweiger
NaturRadler *NaturRuss*

So kann der Sommer kommen!

Schweiger
Privatbrauerei

Privatbrauerei Schweiger GmbH & Co. KG
Ebersberger Straße 25
85570 Markt Schwaben bei München
www.schweiger-bier.de

Schweigen ist Gold.



NEUFARN - Hochfeldweg

ZU VERMIETEN

NEUBAU / ERSTBEZUG

2 – 3 Zimmer Wohnungen + Gewerbe

In Neufarn bieten wir Ihnen in einer Wohn- und Gewerbeanlage **12 Wohnungen** sowie Büro-/Praxisflächen.

Die Wohneinheiten umfassen zwischen 71 und 108 Quadratmeter Wohnfläche. Für Gewerbe, sei es Büro oder Praxis, stehen 158 m² zur Verfügung.

Das gesamte Objekt weist eine durchgängig hochwertige Ausstattung aus. Bei der gesamten Bauweise wurde auf hochwertige Ausführung geachtet. Jede Einheit verfügt entweder über einen großen Balkon oder eine Terrasse mit eigenem Garten. Beziehen können Sie Ihr künftiges Domizil ab Juli bzw. ab September 2017.

Ausstattung im Detail:

- Parkettböden
- elektrische Rollos
- Fußbodenheizung
- hochwertige Bäder mit Dusche + Wanne - **Tageslicht**
- Gäste/WC
- alle Wohnungen mit **Einbauküche**
- große Kellerräume
- Kfz-Stellplätze

Angaben nach EnEV:

Bedarfsausweis / Holzpellets / Bj. 2017 / 20 kWh(m²a) / A+

**** **seit 1997** ****

Schlappinger

Immobilien & Finanzierungen

Thomas Schlappinger

www.schlappinger-immobilien.de 

Alte Bräuhausgasse 5 · 85570 MARKT SCHWABEN
Telefon 0 81 21/43 71 49 · Fax 0 81 21/43 71 50
info@schlappinger-immobilien.de



Eine der wohl bekanntesten Veranstaltungen des Theatervereins Markt Schwaben muss dieses Jahr leider ausfallen – die Weiherspiele. Das erste Mal seit mehr als 30 Jahren.

Wann es wieder weiter geht, steht noch nicht fest. Neben den Weiherspielen, hat der Verein aber auch noch andere Veranstaltungen, denen nun mehr Zeit gewidmet werden kann und die einen Besuch wert sind.

Diesel: 1,50 DM

Schon am 30. Juni ist die Premiere von „Diesel: 1,50 DM“

Zwei weitere Aufführungen sind am 1. und 7. Juli. Das Stück handelt von Bob, der sich auf den Weg zu der Hochzeit seiner Traumfrau machen will, um diese zu verhindern. Doch ohne Geld kommt man



nicht weit und so endet die Reise vorzeitig an einer Tankstelle. Während die Zeit immer knapper wird, trifft auf die verschiedensten Personen, die sich an einer Tankstelle rumtreiben können. Es ist eine Komödie, die ein Freund von Thomas Steinbrunner, Vorstandsmitglied des Theatervereins, selbst geschrieben

Theatersommer

Highlights und Vorschau

hat und bei der Inszenierung mithilft. „Wir sind gerade mitten in den Proben“, berichtet Steinbrunner. Es gibt noch Karten. Wer also Zeit und Lust hat, ist eingeladen zu kommen.

Danach geht es fast in die Sommerpause. Anfang August steht noch das Vereinsjubiläum an, für das einiges geplant ist. Am Rathaus wird eine Bühne aufgestellt, auf der drei Tage lang Sketches, Szenen aus längeren Stücken, Musik und vieles mehr geboten wird. „Es wird aus allen Ecken des Theatervereins etwas geboten sein“, verspricht Thomas Steinbrunner. Dazu ist der Eintritt frei, über Spenden würden sich die

Hobby-Schauspieler aber sehr freuen.

Poetry Slam mit Alex Burkhard



Nach der Sommerpause geht es dann ab dem 29. September wieder weiter. Der Bayerische Meister im Poetry Slam, Alex Burkhard, gastiert mit einem Solo-Auftritt in der Theaterhalle Markt Schwaben. Kabarett und Comedy, damit wird der hauptberufliche Poet, der auch den zweiten Platz bei den deutschen Meisterschaften belegte, das Publikum begeistern. Auch die moderne Form des Dichterwettstreits wird es am 3. November wieder geben. Nachdem die letzten zwei Poetry Slams gut besucht waren, sind die Hoffnungen groß, dass im November wieder viele Leute die Theaterhalle füllen werden. FH



www.kskmse.de

Gut für die Region.

Wir engagieren uns für die Menschen in der Region, denn dem Vertrauen unserer Kunden verdanken wir unser kontinuierliches Wachstum. Für eine Region, in der es sich zu leben lohnt.



Bei der Weihe des Altares, die Bischöfen vorbehalten ist, wurde der Altar zunächst mit Weihwasser besprengt und mit Chrisam gesalbt. Eine ganz besondere Zeremonie, weil sich zwischenzeitlich gleich fünf weit sichtbare Feuerstellen auf dem Altar befanden. Anschließend wurde Weihrauch auf dem Altar verbrannt und die Altarkerzen feierlich entzündet, bevor der Bischof das Weihegebet sprach. Danach wurde der Altar gesäubert und mit den Gegenständen der Liturgie gedeckt. Dann wurde Eucharistie gefeiert.

Die liturgischen Orte – Altar und Ambo – wurden von dem Münchner Bildhauer und Bronzegießer Bruno Wank neu gestaltet. Der Künstler wählte dabei eine bewusst schlichte Formgebung und gestaltete den Altar als liegenden rechteckigen Quader, den Ambo als rechteckige Stele, jeweils in einem Stück aus Bronze gegossen. Die Besonderheit liegt in der Gestaltung der Oberflächen: Durch eine spezielle Schalungstechnik bildeten sich unterschiedliche Farbwerte, eine unregelmäßige Haptik und sedimentartige Strukturen aus. Die zurückhaltenden Formen erhalten so eine dynamische Ausgestaltung. Der fein differenzierte, goldene Schimmer der neuen liturgischen Orte nimmt Bezug auf die reiche Vergoldung der barocken Ausstattung. Auf der Rückseite des Altares sind Reliquien von Otto von Freising und Maria Caterina Troiani eingelassen, die der Künstler noch am selben Tag mit einem Pfropfen verschloss.

Altarweihe St. Margaret Beeindruckendes Erlebnis für alle Gäste

Über 70 Ministranten sind mit den Zelebranten in das frisch sanierte Gotteshaus eingezogen. Die Jugendlichen haben damit bezeugt: „Ich bin da, wenn man mich braucht.“

Viele Menschen, darunter Ehrengäste aus Politik, kirchlichen Vereinigungen, Jugendverbänden und Vereinen mit ihren Fahnenabordnungen, konnten dieses ergreifende Ritual erleben. Ein besonderer Augenblick war, als das oberste Kirchenhaupt von München und Freising mit

bloßen Händen den Altar mit Chrisam salbte und anschließend fünf Weihrauchstellen entzündete. In seiner Predigt forderte Kardinal Reinhard Marx die Kirchenmitglieder auf, sich aktiv für ihren Glauben einzusetzen: „Die Weihe ist ein Zeichen an euch, Markt Schwaben christlich aufzumischen.“

Die nächste große Feierlichkeit ist die Orgelweihe am 15. Juli, um 17 Uhr mit Weihbischof Bernhard Haselberger und anschließendem Pfarrfest. **GE**



- Das Gästehaus am Turm liegt zentral in Markt Schwaben in einer ruhigen Seitenstraße mit eigenen Parkplätzen.
- Gemütliche Zimmer laden zum Verweilen ein.
- Alle Zimmer sind mit Dusche/WC, Haartrockner und Farbfernseher ausgestattet.
- Transfer zu Bahnhof, Messe und Flughafen auf Anfrage

Ihre Familie Brand

Gschmeidmachergasse 2 – 4, 85570 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 4 52 19, Fax 0 81 21 / 92 37 92
E-Mail info@hotel-am-turm.com
www.hotel-am-turm.com



Ein außer- gewöhnlicher Tag

Einmal alle Krankheiten und Sorgen vergessen und einen einzigartigen Tag erleben: Für viele Mädchen und Buben wird dies am 8. Juli Wirklichkeit. Dann ist wieder Anpfiff zu „Kids in Emotion“. Am Sportpark Markt Schwaben treffen sich rund 170 Kinder, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen, gemeinsam mit Motorrad-, Trike- und Quadfahrern, um nach einer schnittigen Fahrt unterhaltsame Stunden zu verbringen. Schirmherr der Benefizveranstaltung ist „Markt Schwaben 2030“.

Um so ein Event auf die Beine zu stellen, braucht es viel Enthusiasmus, Organisationsgeschick, freiwillige Helfer und finanziel-

le Unterstützung. Nahezu alles bringen zehn engagierte Männer im Alter von 23 bis 81 Jahren mit: der Montagsstammtisch. Gemütliches Beisammensein, Ratschen über Fußball, Politik und das Umsetzen von manchmal auch verrückten Ideen – das al-



(Fotos: Kids in emotion e.V.)



les und noch viel mehr ist bei der illustren Runde jeden Montag angesagt. Der harte Kern um Peter Wetterich, Platzwart im Markt Schwabener Sportzentrum, trifft sich schon seit rund zehn Jahren. Seit September 2016 aber steht „Kids in Emotion“ im Mittel-

zu unterstützen.

Rund 30 freiwillige Helfer sind nun dabei, sich schon am frühen Morgen des 8. Juli um den Ablauf am Sportgelände zu kümmern. Denn alle Kinder müssen entsprechende Schutzkleidung sowie Helme erhalten. Darum kümmert sich Kids in Emotion. Nach der Eröffnung um 10 Uhr durch Kids-in-Emotion-Vizechef Peter Degener und einer Segnung durch einen Polizeipfarrer setzt sich der Konvoi – angeführt von einer Polizeistaffel – in Bewegung. Die knapp zweistündige Tour führt dann durch Markt Schwaben, über das Isental und Hohenlinden zurück nach Markt Schwaben. Begleitet wird der Tross von der Polizei, der Feu-



METZGEREI
Manfred Gantner



**Eigene Herstellung feiner
Schinken und Wurstwaren**

Manfred + Katharina Gantner
85570 Markt Schwaben
Bahnhofstraße 7

Tel. 08121/3766 · Fax 912059
manfred@metzgereigantner.de
www.metzgereigantner.de

PARTYSERVICE • MENÜESSEN • SPANFERKELEXPRESS



Die Männer vom Montags-Stammtisch (Foto: privat)

punkt. Ziel ist es, Kindern und Jugendlichen, die aus gesundheitlichen oder sozialen Gründen benachteiligt sind, einen unvergesslichen Tag zu bereiten. Bisher führte die Route von der Allianz-Arena zum Münchner Flughafen. Schon zweimal hatte der Montagsstammtisch die Benefizveranstaltung mit Verpflegung unterstützt. Aus organisatorischen Gründen ist aber jetzt die ursprüngliche Route nicht möglich. Ein Bekannter, der Kids in Emotion als Fahrer unterstützt, hatte Wetterich von diesem Dilemma erzählt. Und so war die Idee beim Montagsstammtisch geboren, als Organisator die Benefizveranstaltung

erwehrt, dem technischen Hilfswerk, dem Roten Kreuz und einem Abschleppdienst.

Gegen halb eins wird der Konvoi zurückerwartet. Dann gibt es Mittagessen und alles außer Langeweile. Hüpfburg, Lebendkicker, Fahrten mit dem Feuerwehr-Auto und vieles mehr sind bis 17 Uhr geboten. Auch die Unternehmer sind zu Gast. Rund 80 Sponsoren haben die Aktion finanziell unterstützt. Der Markt stellt das Gelände kostenlos zur Verfügung. „Die Resonanz ist spitze“, freut sich Peter Wetterich. Bürgermeister Georg Hohmann will ebenfalls kommen. Vorbeischauen dürfen natürlich auch alle Interessierten. DO ➔



munich-pixels GmbH
Ebersberger Str. 19 – 21
85570 Markt Schwaben
Tel: 08121 / 760 54 46
Mobil: 0152 / 28 59 72 93
Mail: info@munich-pixels.de

munich - pixels GmbH

Ihr Werbepartner

**Werbung, Schilder, Banner
Schaufensterbeklebung u.v.m.**



www.munich-pixels.de



Mehr Netto vom Brutto

Machen Sie mehr aus Ihrem Gehalt –
Wie Arbeitnehmer und Arbeitgeber profitieren

Kommt Ihnen das bekannt vor: Nach zähen Verhandlungen konnten Sie sich mit Ihrem Arbeitgeber endlich auf eine Gehaltserhöhung einigen. Freudig warten Sie auf die nächste Gehaltsabrechnung und die Überweisung. Doch was ist das? Von Ihrer Gehaltserhöhung bleibt Ihnen weniger als die Hälfte als tatsächliches, zusätzliches Nettoeinkommen. Der Rest wird an die Sozialversicherung (Rente, Arbeitslosenversicherung, Kranken- und Pflegeversicherung) und an das Finanzamt abgeführt. Die Freude über die Gehaltserhöhung ist schnell wieder verfliegen und Sie denken sich,

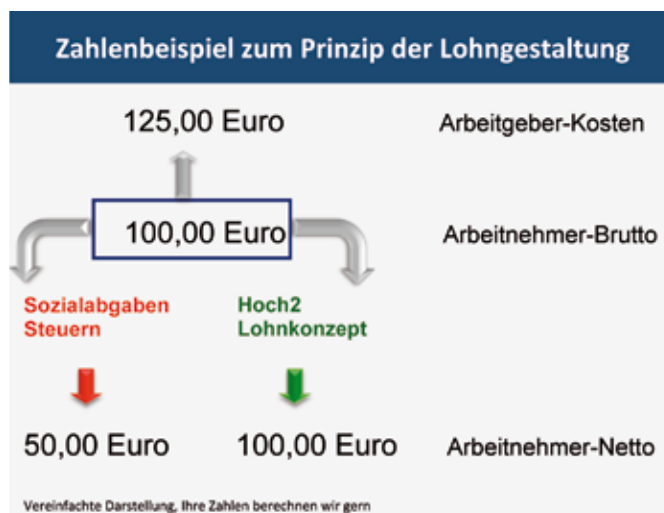
dass Ihr Arbeitgeber ruhig etwas spendabler sein könnte.

Ihr Arbeitgeber hat aber ein ähnliches Problem. Zusätzlich zu Ihrem erhöhten Bruttolohn muss er noch die Sozialabgaben als Lohnnebenkosten tragen, so dass die Gehaltserhöhung für ihn noch teurer wird. 100,00 € mehr Gehalt kosten Ihren Arbeitgeber ca. 125,00 €. Und bei Ihnen auf dem Konto kommen nur 50,00 € an. Dass Sie dadurch nicht sonderlich motiviert werden, liegt auf der Hand. Das ist schlecht für Sie und Ihren Arbeitgeber.

Dabei muss da nicht so sein. Wie würde es Ihnen gefallen, wenn



Das Team von HOCH²: Niels Kakies, Bürohund Butzi, Irmi Sauer und Harald Johanssen (von links nach rechts).



Sie bei einer Gehaltserhöhung von 100,00 € brutto auch 100,00 € mehr netto haben? Sie fragen sich, wie das geht? Ganz einfach: mit der Hoch2 Nettolohnoptimierung. Gemeinsam mit dem Arbeitgeber finden wir die passenden Möglichkeiten für Ihre Gehaltserhöhung. Und das Beste ist, mit der Nettolohnoptimierung können Sie auch aus Ihrem aktuellen Gehalt mehr netto ausgezahlt bekommen. Ganz ohne Gehaltserhöhung.

Für den Arbeitgeber entstehen dabei keine zusätzlichen Kosten. Unser Konzept wird gemeinsam

mit einer spezialisierten Steuerberaterkanzlei erstellt und mit dem Finanzamt abgestimmt. Damit sind Arbeitgeber und Arbeitnehmer auf der sicheren Seite.

Wenn Sie Arbeitnehmer sind und ein höheres Nettoeinkommen wollen oder wenn Sie Arbeitgeber sind und Ihren Mitarbeitern etwas Gutes tun möchten, dann melden Sie sich bei uns:

Telefon: 08121/7922980

E-Mail: info@hoch2.bayern

Ihr Harald Johanssen & Niels Kakies

HOCH²

Versicherungen & Kapitalanlagen

HOCH²

Versicherungsmakler OHG

Marktplatz 23

85570 Markt Schwaben

Telefon: 08121 792298-0

E-Mail: info@hoch2.bayern

www.hoch2.bayern

Ehrenamtskarte in Markt Schwaben

Partnerschaftlich anerkanntes Engagement

Seit Einführung der Ehrenamtskarte gibt es inzwischen über 600 Karten-Besitzer im Landkreis und es werden kontinuierlich mehr.

Was ist die Ehrenamtskarte?

Dieses Stück Anerkennungskultur wurde angeboten durch den Freistaat Bayern und gestartet durch den Kreistag. Sie wird verwaltet durch das Landratsamt und belebt durch Kooperationspartner. Jene Firmen, die durch Vergünstigung den Ehrenamtlichen ihren Respekt ausdrücken.

Wer erhält eine Karte?

Aktive, engagierte Landkreis-
bürger, die mit Engagement Zeit

verschenken, Erfahrung und Wissen einbringen, anderen Unterstützung gewähren, Gemeinschaft leben und vor allem Dank und Anerkennung verdienen. Eben Menschen, die sich überdurchschnittlich für andere und das Gemeinwohl einsetzen. Voraussetzungen sind: durchschnittlicher Einsatz von 5 Stunden pro Woche oder mindestens 250 Stunden im Jahr für größere Projekte, und das seit mindestens zwei Jahren.

Welche Vorteile sind möglich?

Ob vergünstigter Eintritt in Freizeitparks oder Rabatt auf den Kaufpreis – mittlerweile machen überregional rund 30 Unterneh-



Die blaue und die goldene Ehrenamtskarte: Allein in Markt Schwaben sind schon 33 glückliche Besitzer unterwegs, davon einer mit der goldenen Karte, Stand Mai 2017. (Abb. Landkreis Ebersberg)





Bosch Service



BSH Automobile

**BSH Automobile
Fürmetz
GmbH & Co.KG**

Schweigerweg 3
85570 Markt Schwaben

Telefon (08121) 223766
Telefax (08121) 223767
info@bsh-automobile.de

Reparatur aller
Fabrikate
Unfallinstandsetzung
Glasservice
Reifenservice
Haupt- Abgasunters.
täglich

www.bosch-car-service.de/fuermetz



munich-pixels GmbH

Ebersberger Str. 19 – 21

85570 Markt Schwaben

Tel: 08121 / 760 54 46

Mobil: 0152 / 28 59 72 93

Mail: info@munich-pixels.de

men, Händler, Shops und Marken mit. Blättern Sie unter www.ehrenamtskarte.bayern.de.

Aber auch vor Ort finden sich immer mehr Akzeptanzstellen, sei es eine Bildungseinrichtung oder ein lokales Brillengeschäft. Auf der Internetseite des Landkreises Ebersberg / Leben / Demografie können Sie nähere Infos einholen und auch nach den Anbietern im Landkreis bezüglich Gemeinde oder Kategorie filtern. Inzwischen bereiten sich auch in Markt Schwaben einige Firmen darauf vor, Kooperationspartner zu werden.

Wenn Sie als Kunde einen Vorschlag haben, dann werden Sie doch aktiv. Sprechen Sie die Mitarbeiter in Ihrem Wunsch-Geschäft direkt an. Oder melden Sie Ihren Vorschlag im Landratsamt bei Sabine Meyer, die dann auf die Unternehmer zugehen kann.

Kontaktdaten:

Landratsamt Ebersberg, Koordinierungszentrum Bürgerschaftliches Engagement/Ehrenamt, Eichthalstrasse 5, Sabine Meyer (Zimmer 1.25), Di - Do 8:00 - 16:00 Uhr, Tel. 08092 / 823 - 516, demografie@lra-ebe.de

Besser sehen dank Wellenfront-Messtechnologie und den neuen revolutionären Gleitsichtgläsern Varilux X-Series

Den Namen Piller verbindet man in Markt Schwaben schon seit 1951 mit edlen Uhren, erlesenen Schmuckstücken und modischen Brillen.

„Für uns als Traditionsbetrieb sind ein vertrauensvoller Umgang mit unseren Kunden, ein professioneller Service und Handwerkskunst auf höchstem Niveau eine Selbstverständlichkeit. Wir leben diese Werte jeden Tag“, erklärt Martin Piller, Augenoptikermeister und Firmeninhaber von Piller Optik Schmuck Uhren. Damit sich die Kunden jederzeit wohlfühlen und bestmögliche Beratung genießen können, steht ein er-

fahrenes Team hinter ihm. Vom Augenoptiker über Schmuckberater bis zur Uhrmacherin, jeder ist ein echter Experte auf seinem Gebiet.

Trotz allem Traditionsbewusstsein kommt ausschließlich modernste Technik zum Einsatz. Nur mit genauen Daten lassen sich Brillengläser präzise an die Seh-Ansprüche des Trägers anpassen. „Unser besonderes Schmankerl ist die Seh-Analyse mit dem Essilor Wave analyzer“, verrät Martin Piller. Sichtlich stolz präsentiert er das futuristisch anmutende Gerät. Dessen innovative Wellenfront-Technologie misst die Sehschärfe auf 1/100 Dioptrien genau und ist

Wave-Analyzer

Die innovative Wellenfront-Technologie misst 25-mal präziser als herkömmliche Analysen – schnell und berührungslos.



damit 25-mal präziser als herkömmliche Tests. Zusätzlich werden weiterführende Analysen wie die Bestimmung des Augeninnendrucks oder ein Hornhaut-Screening durchgeführt – berührungslos und schnell.

In Kombination mit der neuen revolutionären Gleitsichtgeneration Varilux X-Series von Essilor ergibt sich eine neue Dimension des Sehens. Ein Besuch bei uns lohnt sich!

www.piller-uhren-optik.de

30 CM, DIE FÜR IHR GUTES SEHEN ENTSCHEIDEND SIND!

**HOCHPRÄZISE
WAVE ANALYZER
MESSUNG
(WERT EUR 50,-)
IM AKTIONSZEITRAUM
FÜR SIE GRATIS!**

inkl. Begeisterungs-Garantie

inkl. persönliche Profi-Beratung

Zwischen 40-70 cm erledigen wir den größten Teil unserer alltäglichen Aufgaben. Eine E-Mail versenden, News auf dem Smartphone abrufen, Briefe schreiben oder lesen... alles findet vermehrt in dieser Armlängen-Distanz statt. Das neue **Varilux X series Gleitsichtglas** bietet Ihnen dazu fließende Übergänge und scharfes Nah-Sehen. Wir beraten Sie ausführlich über diese neue Dimension des Sehens.

Varilux X series

Piller
Optik | Schmuck | Uhren

Marktplatz 9 | 85570 Markt Schwaben | Telefon 08121 43610
www.piller-uhren-optik.de

Perfektes Wetter für die Montierradler!

Bei perfekten Bedingungen für die Old- und Youngtimer fand am Pfingstmontag der Montierradler Frühschoppen statt.

Es waren wieder so viele automobile Schätze zu bestaunen, dass zeitweise der Platz am Adamstadel nicht mehr ausgereicht hat.

Hier ein Ford Model A aus den Anfängen der Mobilität, da eine Isetta oder ein schöner Käfer mit Porsche-Motor, genauso wie ein schöner Jaguar Sovereign aus den 80ern...

Auch die Zweiradfans kamen auf ihre Kosten, von der alten Vorkriegs-BMW über Königswellen Ducati bis hin zur CBR 1300 mit 6 Zylinder waren fast

alle Dekaden der motorisierten Zweiradgeschichte zu bestaunen. Mehr Bilder findet ihr unter www.falkonia.de oder bei Facebook Falkonia Markt Schwaben.

**In eigener Sache:
die Falkonia verliert ihre
Heimat, den Adamstadel**

Leider fand dieses Jahr der Montierradler Frühschoppen zum letzten Mal an diesem schönen Platz statt, da unsere Hausherrin und Gönnerin Eva Adam Anfang dieses Jahres verstorben ist. Ihr hat es die Falkonia zu verdanken, dass sie beinahe 20 Jahre (seit 1999) ein Heim



auf dem schönen Hof hatten.

Der Verein hatte dort einen Platz, um sich zu Besprechungen, Vorstandssitzungen oder Vorbereitungen auf Veranstaltungen und all den anderen Aktivitäten zu treffen, die bei einem Verein nun mal so anfallen... Außerdem war im Adamstadel das Inventar (wie Teile der Bar, Grill, Musik- und Licht-Equipment, Werbeanhänger, Zelte usw.) sehr gut untergebracht. Nicht zu vergessen sind unsere großen Veranstaltungen wie das legendäre Weinfest, das heuer am Samstag, 7.10.2017 stattfindet und ebenso das Rehragoutessen am Sams-

tagabend, 14.10.2017. Dieses Jahr werden wir mit den beiden Veranstaltungen zum letzten Mal dort zu Gast sein. Dafür möchten wir uns nochmal recht herzlich bedanken.

Ende dieses Jahres müssen wir aus dem Hof ausziehen, daher sucht der Faschingsverein Falkonia dringend eine neue Bleibe in Markt Schwaben mit genügend Platz für das über die Jahre hinweg angesammelte Equipment. Eure Vorschläge sind willkommen. Bitte per E-Mail an: falkonia-marktschwaben@gmx.de

Ihr
Klaus Neugebauer
Falkonia

RS



Elegante Limousinen, altehrwürdige Traktoren, zweiräder, seltene Fahrzeuge und auch Kurioses auf Rädern war zu bestaunen.
Fotos: privat



munich-pixels GmbH
Ebersberger Str. 19 - 21
85570 Markt Schwaben
Tel: 08121 / 760 54 46
Mobil: 0152 / 28 59 72 93
Mail: info@munich-pixels.de

munich-shirt-tattoos

15% auf

**FUN-Shirts,
Textildruck**

Juli bis September*

*nicht kombinierbar mit Gewinnaktionen

www.munich-pixels.de





Frauenfitness in Markt Schwaben
Marktplatz 26 • 85570 Markt Schwaben
Tel. 0 81 21/7 60 21 89

**Persönliches
Ernährungs-
Coaching**



**Juli-Spezial:
Trainiere zum
günstigsten Tarif!**
(ab 6 Monate)
Angebot gilt bis Ende Juli 2017!

Sparen Sie jetzt die Aufnahmegebühr von 79,- €! (Angebot gültig bis 30.09.2017)



Wenn Sie nach dem Besonderen bei Ihrer Kosmetikbehandlung suchen, nach außergewöhnlichen Behandlungskonzepten, sofort sichtbaren Ergebnissen und fachmännischer Beratung beim Kauf Ihrer Produkte, dann lernen Sie uns kennen.

Seit 2006 befindet sich unser Inhaber geführtes Unternehmen im Herzen von Markt Schwaben am Marktplatz 31.

**Wir lieben das Leben,
die Freundschaft,
und das SCHÖNE**

Als ich 1985 mein 1. Kosmetikstudio eröffnete, war die Wahl der Produkte, mit denen ich arbeiten wollte, die schwerste Entscheidung. Obwohl ich damals bereits 10 Jahre Berufserfahrung und viele gute internationale Firmen kennengelernt hatte, war ich doch stets auf der Suche nach dem Außergewöhnlichen, mit einem sichtbaren AHA-Effekt sofort nach der Behandlung. Nach langem Suchen änderte ich mein Konzept komplett und entschied mich für selektierte, exklusive Produkte, die nur in Geschäften mit Kosmetik Studios, Hotels mit Spa und auf Kreuzfahrtschiffen vertrieben werden. Ich entschied mich für THALGO THALASSOTHERAPIE (darüber mehr in der nächsten Ausgabe), Naturkosmetik von Gertraud Gruber vom Tegernsee und Klapp Cosmetics.

1988 lernte ich die Firma Klapp kennen und war total fasziniert. Ich besuchte sofort mehrere Schulungen und arbeite seit dieser Zeit mit Begeisterung und Erfolg mit den Produkten und allen Medical Geräten der

Firma Klapp, wie z.B. Microdermabrasion, Skin Shooter und natürlich Radiofrequenz. Der Inhaber Gerhard Klapp ist Heilpraktiker, Zelltherapeut und Buchautor, Pionier und Garant für innovative kosmetische Behandlungen, Produkte und Geräte, die ihrer Zeit voraus sind. Mittlerweile arbeiten 180 Mitarbeiter allein in Deutschland für die Firma Klapp. Die Produkte und Behandlungen sind in 10.000 Kosmetik-Studios und selektierten Hotels weltweit in 60 Ländern vertreten, wie bei BEAUTY & WELLNESS in MARKT SCHWABEN.

Jung bleiben ist mehr als eine Kunst, denn es gibt einen starken Gegner: Das gelebte Leben. Damit aus Fältchen keine Falten werden: RADIOFREQUENZ. Sollten wir Ihr Interesse geweckt

haben, informieren Sie sich unverbindlich bei einem Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch, DAS TEAM VON BEAUTY & WELLNESS.



NEU ♦ NEU ♦ NEU ♦ NEU ♦ NEU ♦ NEU ♦ NEU ♦ NEU ♦ NEU

Bringen Sie Ihre Haut in Schwung mit Radiofrequenz

Für unglaubliche, sofort sichtbare Ergebnisse - schmerzlos und sanft



Beim Kauf eines Produkts der Firma Klapp von 1. Juni – 31. Juli 2017 erhalten Sie ein Los und nehmen an unserem Gewinnspiel teil, bei dem Sie eine Radiofrequenz-Behandlung im Wert von 119,00 € erhalten können. Wir verlosen 4 Gewinne und wünschen Ihnen viel Glück.

BEAUTY & WELLNESS INGRID PETSCHINKA
MARKTPLATZ 31 MARKT SCHWABEN TEL. 08121/3205
www.mybeautywellness.de



Kampfkunst – viel mehr als nur ein Hobby

Berufsausbildung zu Sport- und Fitnesskaufmann/-frau

Die TOWASAN Karate Schulen zählen mit drei Standorten und über 800 Mitgliedern zu den größten Anbietern von Kampfkunst in Bayern. Sie bilden ihr motiviertes Team ständig weiter, um die Mitarbeiter persönlich und fachlich zu entwickeln und so allen Schülern den bestmöglichen Unterricht bieten zu können. Egal ob im innovativen Lil Dragon Programm für Kinder ab 3 Jahren, im Kinder-, Jugend- und Erwachsenenkarate oder im Fitness-Kickboxen. Die Trainer sind TOP geschult und ausgebildet und zählen zu den Besten der Branche.

Ein entscheidender Erfolgsfaktor ist dabei auch die Ausbildung von eigenem Nachwuchs. Bereits seit 10 Jahren können motivierte Jugendliche eine Ausbildung zum Sport- und Fitnesskaufmann/-kauffrau absolvieren.

Die Ausbildung bei TOWASAN ist eine von der Industrie- und Handelskammer IHK anerkannte Berufsausbildung und findet am Standort in München Berg am Laim statt. Seit Herbst 2001 können Fitnessstudios, aber auch andere Unternehmen der Sportbranche ihren kaufmännischen Nachwuchs im Rahmen

eines sportspezifischen Ausbildungsberufs zum/zur Sport- und Fitnesskaufmann/-frau ausbilden.

TOWASAN bildet aber nicht nur zum Kampfkunstlehrer aus. Die Auszubildenden werden ebenso im Service und im Marketing eingesetzt, wie auch auf der Trainingsfläche und im Kursbereich. Sie lernen alle kaufmännischen Fertigkeiten, die für eine erfolgreiche Karriere in der Sport- und Fitnessindustrie benötigt wird. Darüber hinaus bietet TOWASAN viele Möglichkeiten der persönlichen Weiterentwick-

lung – außerhalb der Berufsschule – z.B. in Verkaufs- und Marketing-Schulungen, Kommunikations-Workshops und vielem mehr. Genau deshalb ist eine Ausbildung bei TOWASAN äußerst spannend und abwechslungsreich. Die Aufgaben variieren so vielfältig, dass die Azubis am Ende überall einsetzbare Allroundkräfte sind.

Alle Informationen zur Berufsausbildung bei TOWASAN, aber auch zu Praktika, Nebenjobs oder dualen Studium finden sich auf www.towasan-karriere.de.



Wir leben Kampfkunst



Lil' Dragon • Kinder-, Jugend- & Erwachsenen-Karate • Fitness-Kickboxen

TOWASAN Karate Schule Markt Schwaben
Marktplatz 17/19
85570 Markt Schwaben

Tel.: 08121/9999638
www.karate-markt-schwaben.de

Schlappis Frauenzimmer



Mode | Taschen | Deko | Schmuck | Geschenke & mehr

Wie viele schon bemerkt haben: zum 02. Mai wurde aus „Schlappi's OUTLETchen“ „Schlappis Frauenzimmer“. Neuer Laden, neuer Name, neue Adresse. Sie finden mich jetzt in der Erdinger Straße 12 in Markt Schwaben (ehemals Foto Dachsner).

Sie finden bei mir Altbewährtes. Und auch Neues werden Sie

entdecken. So gibt es schöne Wohnaccessoires von der Firma „RIVERDALE“ als Holland, oder auch von „ORVAL“ aus Frankreich. Schöne Tücher und Bekleidung von „The Moshi“ aus

Schweden gibt es auch. Sollte es mal ein Geschenkartikel sein, werden Sie bestimmt auch fündig werden bei den Artikeln von „la vida“.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten:

09:30 - 12:30, 14:30 - 18:00 Uhr

Do & Fr verlängert bis 18.30 Uhr

Samstag 10:00 - 12:30 Uhr

Und denken Sie daran, am 09.

Juli ist wieder Marktsonntag.

Neues Frauenzimmer





Mitglieder von Markt Schwaben 2030 e.V.

Kurze Wege · Persönliche Beratung · Service
Geschäftsleute aus vielen Branchen
engagieren sich, um Markt Schwaben noch lebens-
und lebenswerter zu gestalten.

- 01 4 YOU ALL KG – Hygiene- und Arbeitsschutz**, Habererweg 7
- 02 Altea Versicherungsmakler e.K.**, Am Ziegelstadel 13
- 03 Architekturbüro Hache GmbH**, Marktplatz 24
- NEU 04 A. u. B. Treuhand Steuerberatungs GmbH**, Marktplatz 26
- 05 Autohaus Amato**, Geltinger Str. 9
- 06 Autohaus Bäuerle**, Geltinger Str. 2
- 07 Bauzentrum Heinrich Schmitt GmbH**, Finsinger Str. 10
- 08 Bavaria Werkschutz GmbH**, Lilientalstr. 2
- 09 Beauty & Wellness**, Marktplatz 31
- 10 Blumen Frick**, Marktplatz 28
- 11 Brummer Offsetdruck GmbH**, Bahnhofstr. 11
- 12 BSH Automobile Fürmetz GmbH & Co. KG**, Schweigerweg 3
- 13 DEMHARTER Inszenierte Kommunikation**, An der Bachleiten 3
- 14 EBC-Computer GmbH**, Marktplatz 16
- 15 Ehrmann Fit & Vital**, Finsinger Str. 16
- 16 Esso Station**, Ebersberger Str. 46
- 17 Floraldikum**, Ebersberger Str. 8
- 18 Fonland BFelektronik**, Herzog-Ludwig-Str. 18
- 19 Foto Daschner**, Erdinger Str. 12
- 20 Forever Med**, Habererweg 14
- NEU 21 Gästehaus am Turm**, Gschmeidmachergasse 2
- 22 Gerd Virgens Landschaftsbau GmbH**, Finsinger Au 4
- 23 Gienger München KG**, Poinger Str. 4
- 24 Haarstudio Elisabeth**, Dr.-Hartlaub-Ring 3
- 25 Handbuchbinderei Schmid**, Herzog-Ludwig-Str. 14a
- 26 Heilpraxis Roseburg**, Herzog-Ludwig-Str. 9
- 27 Hoch 2 Versicherungsmakler OHG**, Marktplatz 23
- 28 INJOY Markt Schwaben**, Wiegenfeldring 9
- 29 INTERSPORT Kipfelsberger GmbH**, Marktplatz 11
- 30 Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg**, Marktplatz 2
- 31 Landtechnik Max Weindl**, Wiegenfeldring 5
- 32 Marmeladenherz**, Am Marktplatz 8

Den Marktplatz unter
die Lupe genommen:



Alle Informationen finden sie auf der Homepage des Gewerbevereins

für Sie vor Ort



- 33** Marmor-Granit-Eisl, Anzingerstr. 25
- 34** Media@home Fernseh Göze GmbH, Marktplatz 8
- 35** Mehr Leben - REHA Markt Schwaben, Ebersberger Str. 3-5
- 36** Metzgerei Gantner, Bahnhofstr. 7
- 37** Münchner Bank eG, Marktplatz 29
- 38** Munich-Pixels GmbH, Eersberger Str. 19-21
- 39** Ofenhaus Scheuerecker, Färbergasse 27
- 40** Overnext Nail & Kosmetics, Seifensiedergasse 4
- 41** Privatbrauerei Schweiger GmbH & Co. KG, Ebersberger Str. 25
- 42** PS Finanzberatung GmbH, Loderergasse 4
- 43** Pustebume, Marktplatz 26
- 44** Riexinger Friseurteam GmbH, Bahnhofallee 1
- 45** RITdesign GmbH, Hanslmühle 1
- 46** RoSoB Gbr, Herzog-Ludwig-Str. 14a
- 47** Rupprich Das Wohnwerk, Ebersberger Str. 8
- NEU 48** Sachverständigen- und Baubegleitungsbüro, Kranzhornweg 12
- 49** Salon Schrank, Marktplatz 7
- 50** Schlappinger Immobilien & Finanzierungen, Alte Bräuhausgasse 5
- 51** Schlappis Frauenzimmer, Erdinger Str. 12
- 52** Schmitt-Beton GmbH & Co. KG, Finsinger Str. 8
- 53** Schreibwaren Schiegl, Marktplatz 9
- 54** Schweiger Brauhaus, Ebersberger Str. 26
- 55** Sportsisters, Marktplatz 26
- 56** Super Market, Marktplatz 23
- 57** Taxi Markt Schwaben, Kistlerweg 8
- 58** TOWASAN Karate Schule, Marktplatz 17/19
- 59** TUI TRAVELStar RT-Reisen, Marktplatz 25
- 60** Uhren-Schmuck-Augenoptik Piller, Marktplatz 9
- 61** Wandinger Hof Hotel und Gaststätten Betriebs GmbH, Marktplatz 20-22
- 62** Wäsche am Marktplatz, Marktplatz 7
- 63** Waldecker Buchhalterin, Kettelerweg 3
- 64** Weinblattl, Birkenstraße 3, 85669 Pastetten
- 65** Wirtshaus im Oberbräu, Marktplatz 25
- 66** X3 Architekten GmbH, Marktplatz 25
- 67** ZUHAUSE Zuverlässige Hausmeister- und Serviceleistungen Widderweg 5b



Markt Schwaben 2030 e.V.
Ihre Unternehmen vor Ort



wheelmap.org

Rollstuhlgerechte Orte finden.

Eingänge und Türschwellen – Dinge die Rollstuhlfahrern immer ein Hindernis sind. Doch wie soll man vorher wissen, ob das Restaurant, der Arzt oder auch nur ein Parkplatz mit barrierefreiem Zugang gebaut wurde?

Barrierefreie Geschäfte und Behörden

Eine App soll nun dabei helfen: Wheelmap.org. Wer kein Smartphone oder Tablet besitzt, kann auch die Webseite der App auf-

rufen und sich darüber informieren.

Entweder über die Standort-Freigabe oder die Suche nach einer Ortschaft kann man herausfinden, welche Geschäfte und Plätze über barrierefreie Zugänge verfügen und ob es rollstuhlgerechte Toiletten gibt. Auch für Markt Schwaben sind bereits einige Gebäude auf der Karte eingetragen.

Nach einer Art Ampelschema wird gekennzeichnet, wie behindertengerecht die Plätze sind, die man aufsuchen

Alle Infos:

Web-Adresse: Wheelmap.org
oder als App für iOS oder Android
im Play-Store/App-Store

Wie nutze ich die App/Seite?
Über die Standort-Suche den Ort auswählen.

Die Kategorien auswählen; es gibt: Bank/Post, Behörden/Botschaft, Einkaufen, Bildung, Essen/Trinken, Freizeit, Gesundheit, sonstiges, Sport, Tourismus, Unterkunft und Verkehr.

Über das Ampelschema auswählen, welche Orte ausgeschlossen werden können.

Wenn der Status eines Ortes unbekannt ist (Farbe = grau), selber darüber informieren und Information hinzufügen. Das funktioniert ganz einfach über anklicken des Geschäftes. Bei Details kann man die Rollstuhlgerechtigkeit und den WC-Status hinzufügen.



Kachelöfen, Heizkamine, Kaminöfen, Holzherde

Ofenhaus Scheuerecker
Färbergasse 25
85770 Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 34 05
info@ofenhaus-scheuerecker.de
www.ofenhaus-scheuerecker.de

möchte. Die grün markierten sind komplett, die orangen nur teilweise und die roten gar nicht rollstuhl- oder Kinderwagengerecht. Dabei wird allerdings noch einmal unterschieden: einerseits Eingänge und Aufenthaltsräume, und andererseits Toiletten. Doch viele Geschäfte, Restaurants und Ärzte in Markt Schwaben sind bisher von unbekanntem Status und deshalb auf der Karte noch grau markiert. Die App ist jedoch so konzipiert, dass jeder selbst dazu beitragen kann, diese Orte zu kennzeichnen. Ganz ohne Profil und Anmeldung. Man kann also ganz einfach zum Beispiel ein Geschäft auf der Karte auswählen und die fehlende Informa-

tion hinzufügen, durch antippen der jeweiligen Farbe. Auch zuvor eventuell falsch gesetzte Informationen können berichtigt werden. Wer also dabei helfen möchte, Rollstuhlfahrern das Leben zu erleichtern, sollte sich auf Wheelmap.org beteiligen.

Der Trend zeigt sich quer durch alle Branchen

Schön zu sehen ist, dass vor allem Ärzte und Apotheken bereits rollstuhlgerechte Eingänge besitzen, so dass ein Termin dort nicht mit zu vielen Komplikationen verbunden ist. Aber oft fehlen aber noch Informationen zu barrierefreien Toiletten.

Bauprojekte sicher realisieren

Unabhängige Experten planen und bauen wirtschaftlich

Unser Expertenteam vereint aus allen Sparten erfahrene Fachkräfte, die aus Ihrem Bauprojekt eine Erfolgsgeschichte machen. Wir planen, projektieren und realisieren für Sie Neubauten, Umbauten und Sanierungen von Gewerbe- und Nichtgewerbeobjekten.

und Auseinandersetzung mit allen Parteien, die an einem Bauprojekt beteiligt sind.

Reden Sie mit vielen oder nur mit uns

Bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand – Architektur, Statik, Planung, Vermessung, Boden-

gutachten, Brandschutz und mehr. Als Bauherr profitieren Sie so von der Koordination und arbeiten nur mit einem Ansprechpartner zusammen.

Experten-Wissen nutzen

Profitieren Sie von unserer weit gefächerten, langjährigen Er-

fahrung in der Planung und Ausführung von Projekten in unterschiedlichsten Maßstäben und mit den vielfältigsten Anforderungen. Dies hilft Ihnen bei der Lösung von Aufgaben hoher Komplexität, welche zum Beispiel Spezialwissen benötigen.

www.bauprojekt-expertenteam.de

Planen und Bauen

Planen und Bauen entwickelt sich seit einigen Jahren zu einer immer komplexeren Herausforderung. Neueste Gesetzgebungen, Vorschriften, Sicherheitsbestimmungen, Brandschutz und mehr zwingen den Bauherren, die Architekten und Ingenieure zur permanenten Abstimmung



**Sachverständigen
u. Baubegleitungsbüro
Paul Wimmer**



- **DEKRA – geprüft und zertifizierter Sachverständiger**
für: Bauschadenbewertung – Immobilienbewertung – Schimmelpilzbewertung
- **IQ-Zert – geprüft und zertifizierter Sachverständiger**
für: Versicherungsschäden

Bauleitung - Baubegleitung - Si-Ge-Koordination – Mediation
0152 25 77 33 82 – www.paul-wimmer.de

Expertenteam **Paul Wimmer** – Bauprojekte sicher realisieren – www.bauprojekt-expertenteam.de



Das perfekte Heimkino

Fachbeitrag zum Aufbau eines Heimkinos von Oliver Götze, Teil 1

Diese Anleitung zeigt Ihnen, wie Sie ein fantastisches Kino- und Klangerlebnis in Ihrem Wohnzimmer erzielen können.

Für Ihr Wohnzimmer Heimkino sind nur 5 Schritte nötig:

1. Auswahl des Bildschirms nach Größe und Modell
2. Auswahl des Lautsprechersystems, also Stereo- oder Mehrkanalsystem
3. Form und Platzierung der Lautsprecher
4. Auswahl der Elektronik für Wiedergabe und Verstärkung, z.B. BluRay-Player und Dolby-Digital-Receiver
5. Auswahl einer geeigneten Aufstelllösung wie Sideboard, Hifi Rack oder eine Wandlösung, damit es nicht nur gut klingt, sondern auch wohnlich aussieht

**In dieser Ausgabe 1. Schritt :
Die Auswahl der richtigen Bildschirmgröße und des Modells**
Als ungefähren Richtwert für

die Bildschirmdiagonale können wir ein Drittel der Entfernung zwischen Ihrem Sitzplatz und dem Bildschirm nehmen. Wenn Sie also ungefähr 3 Meter vom Bildschirm entfernt sitzen, so ist ein Bildschirm mit 40 bis 48 Zoll (also 102-123 cm Diagonale) empfehlenswert. Bei modernen Full-HD oder UHD-Geräten und hochwertigen Bildsignalen über BluRay, HD-Satelliten-, HD-Kabelsignal oder HD-Streamingdiensten können Sie die Bildgröße für ein noch authentischeres Kinoerlebnis auch größer wählen. Doch achten Sie darauf, dass Ihr Wohnambiente nicht durch einen extrem großen Bildschirm beeinträchtigt wird.

Kann der momentane Standort Ihres Fernsehers im Wohnzimmer verbessert werden? Ideal ist die Platzierung Ihres Bildschirms in einem eher lichtärmeren Bereich, um Reflexionen durch einfallendes Tageslicht zu

vermeiden. Denken Sie bei der Planung Ihres Wohnzimmerheimkinos bereits jetzt an einen annähernd symmetrischen Aufbau, da dieser ein optimales Bild- und Klangerlebnis für alle Sitzpositionen gewährleistet. Bitte messen Sie jetzt die Entfernung von Ihrem Sitzplatz in Höhe Ihrer Augen bis zu dem Platz, an dem Ihr Bildschirm steht oder stehen soll. Bitte messen, nicht schätzen! Teilen Sie das erhaltene Messergebnis nun durch 3, und Sie erhalten die geeignete Bildschirmdiagonale in cm. Wenn Sie diesen errechneten Wert durch 2,54 teilen, erhalten Sie die ungefähre Größe der Bildschirmdiagonale im üblichen Zollmaß.

Beispiel mit 5m Betrachtungsabstand: $500\text{cm} : 3 = 166,66\text{cm} \rightarrow 166,66\text{cm} : 2,54 = \text{ca. } 65\text{ Zoll}$.

Für die endgültige Geräteauswahl ist natürlich die Bildqualität am wichtigsten! Sie sollten diese unbedingt mit der Pro-

grammquelle testen, welche Sie auch daheim nutzen (Kabel-/Sat-Anschluß, BluRay usw.). So erleben Sie später keine unangenehmen Überraschungen.

Die neuen Bildschirme im Curved Design bieten in einem begrenzten Bereich direkt vor dem Fernseher ein stärkeres räumliches Seherlebnis. Wenn alle Zuschauerplätze ziemlich gerade vor dem Fernseher sind, ist ein solches Gerät empfehlenswert. Sitzen Sie jedoch weiter verstreut im Raum, so empfehle ich Ihnen eher einen flachen Bildschirm ohne Krümmung.

Weitere Kaufkriterien sind Ausstattungsmerkmale wie z.B. die Möglichkeit, Sendungen aufzuzeichnen, Netzwerk- sowie Internetzugangsmöglichkeit und auch der Preis.

Sehr gerne sind wir Ihnen bei der Planung Ihres neuen Wohnzimmerheimkinos behilflich. Wir freuen uns auf Sie!

Wir planen und realisieren Ihr Wohnzimmer-Heimkino.
Vereinbaren Sie jetzt einen kostenlosen Beratungstermin.
Mail: info@mediaathome-goetze.de
Telefon: 08121-43410

media@home Götze
Marktplatz 8 - 85570 Markt Schwaben

Kunst trifft auf Kulinarik

im Herzen von Markt Schwaben



Unter dem Motto „Kunstgewerbe und kulinarische Spezialitäten“ steigt am Sonntag, 9. Juli, der Sommermarkt rund um den Marktplatz.

Dort ist diesmal von 11 bis 19 Uhr anstatt wie bisher von 10 bis 18 Uhr viel geboten. Musikalisch wird der Markt um 11 Uhr von der Marktkapelle Markt Schwaben eröffnet. Ab 13 Uhr dürfen auch die Markt Schwabener Geschäfte öffnen, die ihre Kunden mit Aktionen und Attraktionen verwöhnen. Veranstalter des Marktes ist die Marktgemeinde Markt Schwaben, als Organisator fungiert Uwe Ritschel.

Handwerkskunst und Leckereien

Gemütliches Marktschlendern, bei dem auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommt, ist beim Sommermarkt angesagt. Mit Schmuck und Trachtenschmuck möchten zehn Aussteller die Markt Schwabener und ihre Gäste begeistern. Dekorative Keramik wird ebenso angeboten wie schicke Holzarbeiten. Einigen Ausstellern kann man sogar über die Schulter schauen, wenn sie vor Ort ihre Kunstwerke – teils nach individuellem Wunsch – anfertigen. Eine Augenweide sind die gezeigten Papier- und Origamiarbeiten. Glas- und Porzellan Kunst, Acrylgemälde oder Filzarbeiten sind ebenfalls Highlights des Marktes. Wer auf der Suche nach einem besonderen Outfit für den Nach-

wuchs ist, wird bei den Ständen für Kindertextilien und -trachten bestimmt fündig. Ramschware hat auf dem Sommermarkt nichts verloren, Qualität ist an den 30 Kunstgewerbebeständen Gebot.

Zahlreiche kulinarische Spezialitäten werden angeboten. Stärken kann man sich mit Schmankerln wie Steckerlfisch, Berliner Currywurst, Thüringer Rostratwurst oder an den Trucks, bei denen es Hamburger oder Spareribs gibt. Leichte Sommerküche lockt mit Thai-Food, veganen Speisen und Smoothies. Schleckermäuler kommen mit Crepes auf ihre Kosten. Eine weitere Auswahl an Marktständen bietet Schlemmereien für Zuhause an. Feinste Marmeladen, Honig aus der Toskana, bayerischer Bergkäse, deftiger Südtiroler Speck oder Obst vom Bodensee sind nur einige Schmankerl. Naschkatzen werden bei den gebrannten Mandeln, Nüssen oder Schokofrüchten nicht vorbeikommen. Abgerundet wird der Sommermarkt durch ein buntes Rahmenprogramm.

Die Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben 2030 lädt die kleinen Besucher zur Kindermalaktion im Pavillon am Marktplatz ein. Um das Highlight für die Mädchen und Buben kümmert sich die **TOWASAN Karate-Schule**. Das entspannte Bummeln durch die Markt Schwabener Geschäfte ist beliebt. Ab 13 Uhr besteht dazu die Möglichkeit. Dabei sollte man auch beim **Wohnwerk Rupprich**

an der Ebersberger Straße vorbeischaun. Dort ist der Indes Fuggerhaus Bulli zu Gast. Hier kann man sich überzeugen, dass Wohnstoffe auch ein Kultgefährt in Szene setzen können.

Mit etwas Glück kann man beim großen Gewinnspiel den Indes Fuggerhaus Bulli für ein Wochenende gewinnen!

Und das ist alles sonst noch geboten:

Hoch hinaus geht es beim Bungee Jumping. Kreativität ist bei der Kinderfilzwerkstatt gefragt.



11 Uhr: Eröffnung mit der Marktkapelle Markt Schwaben

14 Uhr: „Blechsahne“, Film- und Pop-Musik von Star Wars bis zu den Beatles

16 Uhr: „Big Band Markt Schwaben's Finest“, Ltg. Hermann Rid Vor der Sparkasse. Bänke werden aufgestellt.

13 Uhr: Tanzgruppe des Trachtenvereins „Neu Edelweiss Markt Schwaben e.V.“

15 Uhr: Kindertanzgruppen aus Markt Schwaben

Die Tanzvorführungen finden auf dem Vorplatz des blauen Hauses statt.

DO



Auszeichnung für Qualität und Service.

Überzeugen auch Sie sich von unserer Leistung und unserem kundenorientierten Service!



Ergebnis: „Gut“

Auto Amato e.K.

Geltlinger Straße 9 | 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 6377 | www.autoamato.de





Schachklub Markt Schwaben

Das königliche Spiel hat viele Liebhaber



Indien oder China? Wo genau die Wurzeln des Schachspiels liegen, weiß man nicht mehr so genau. Dem Denksport frönen aber seit vielen

Jahrhunderten begeisterte Schachfans. Auch in Markt Schwaben gibt es einen kleinen Kreis engagierter Schachspieler, die sich aber immer

über Verstärkung freuen: den Schachklub Markt Schwaben, der 1982 gegründet wurde. Seit 2007 ist Bernward Klocke der Vorsitzende.

Natürlich kann man Schach auch online am Computer spielen. Doch eine Partie, in der man sich gegenüber sitzt, den anderen beobachtet und sich seine strategischen Züge überlegt, ist allemal spannender als nur der Blick auf den Bildschirm. Wer das Schach spielen einmal ausprobieren will, ist herzlich willkommen, an einem Treffen teilzunehmen und einmal hineinzuschnuppern. Die Markt

Schwabener Schachspieler treffen sich immer donnerstags um 19.30 Uhr im Burgzimmer des Unterbräu. Es gibt keine Altersbegrenzung. Auch Kinder und Jugendliche dürfen gerne vorbeischaun, für sie steigen die Treffen donnerstags um 17 Uhr im Burgzimmer des Unterbräu.

Voraussetzungen gibt es nicht. Trainiert werden beim Schach Konzentrations- und Merkfähigkeit. „Wer gut Kopfrechnen kann, ist auch prädestiniert fürs Schach“, ist Bernward Klocke überzeugt.

Schach kennt keine Altersgrenzen

Neben den Übungsabenden nehmen die Markt Schwabener Schachspieler auch an Wettkämpfen teil. Im Duell

Bilder gesucht!

War es früher wirklich immer die guade alte Zeit? Fakt ist: Sie war einfach anders. Vor allem im Arbeitsleben. Handarbeit statt maschinelle Unterstützung, Kopfrechnen oder sogar der Rechenschieber statt Taschenrechner oder Computer – das sind nur zwei von vielen Beispielen, wie es früher in der Berufswelt zuging. „Menschen bei der Arbeit“ möchte das Heimatmuseum Markt Schwaben in seiner nächsten Jahresausstellung zeigen und sucht deshalb noch weitere Fotos sowie Gegenstände des Arbeitslebens aus längst vergangenen Zeiten.

Aufgerufen sind alle Markt Schwabener, weiter ihre Fotoalben, Dachböden und Keller auf der Suche alten Schätzchen zu durchstöbern. Die Jahresausstellung wird am Samstag, 11. November, um 14 Uhr eröffnet.

Bernd Romir, Vorsitzender

des Heimatmuseums Markt Schwaben, hat als kleinen Vorgeschmack schon zwei Beispiele zusammengestellt.



1) Blick ins Architekturbüro Hans Haushofer, Marzell 6

Abgebildet sind die Architekten Georg Moosmüller, Hans-Jürgen Hache und Sekretärin Irmgard Roth, geborene Strobl. Die Aufnahme datiert aus dem Jahr 1964. Im Hintergrund liegt ein Zeichenbrett mit Reißchiene und Winkel.

Die Arbeitskittel der Architek-

Ihr TAXI

In Markt Schwaben

Ihn. Gebrüder Niklas GbR

- Flughafentransfer
- Messetransfer
- Bestellfahrten
- Krankenfahrten
- Fahrten zu Behandlungen wie Bestrahlung, Chemo, Dialyse
- und vieles mehr

zuverlässig • sicher

App sofort laden und immer auf dem Laufenden sein.

85570 Markt Schwaben
Kistlerweg 8

08121-223 79 79



gegen die Mannschaft der Stiftung BSW setzte sich der SK Markt Schwaben mit einem 6-2 durch und sicherte sich damit den Klassenerhalt in der B-Klasse der Münchener Mannschaftsmeisterschaft. Um auch den Nachwuchs für den interessanten Denksport zu begeistern, beteiligt sich der Verein auch beim jährlichen Ferienprogramm. Außerdem gibt es in unregelmäßigen Abständen ein Kinder- und

Jugendturnier mit verschiedenen Schwierigkeitsstufen. In den Anfängen spielten die Mitglieder im alten Schweiger Bräu. Mehrmals musste die Örtlichkeit gewechselt werden, bis die Schachspieler nach der Renovierung des Unterbräu dort 2007 eine neue Heimat fanden. Neugierig geworden? Einen virtuellen Vorgeschmack gibt es im Internet unter www.sk-marktschwaben.de DO ➤



Alle Bilder © Schachklub Markt Schwaben

ten schützten vor Tuscheflecken. In den Taschen hatten sie Tuschelappen, Krümelbürste wegen des Radiergummibriebs, Messwerkzeuge und Rechenschieber. Gezeichnet wurde noch am Zeichenbrett – ganz ohne Computer. Links ist ein Telefon mit Wählscheibe zu sehen.



2) Blick ins Arbeitsleben von Architekt Tom Roth

Handarbeit war bei Architekt Dominikus (Tom) Roth gefragt. Er saß an der Zeichmaschine (Aufnahme von 1966). Diese „Maschine“ war eine Weiterentwicklung des einfachen Reißbretts. Mit der linken Hand konnte der Architekt das Lineal drehen und Winkel einstellen. Was für ein Gegensatz zu heute, wo ausgefeilte Zeichen-

programme den Arbeitsalltag eines Architekten bestimmen.

Erneuter Aufruf an alle Markt Schwabener:

Wer besitzt noch alte Fotos oder (Arbeits-) Objekte aus längst vergangenen Zeiten, die Menschen bei der Arbeit zeigen? Das Heimatmuseum Markt Schwaben freut sich über jedes Stück Zeitgeschichte aus dem Arbeitsleben – gerne auch als Leihgabe oder zum Abfotografieren von alten Aufnahmen. Hilfreich ist es, auf dem jeweiligen Bild eine kurze Beschreibung und eine ungefähre Jahreszahl zu notieren, wann das Foto entstanden ist. Bilder/typische Gegenstände aus dem Arbeitsleben können Sie abgeben: zu den Öffnungszeiten des Heimatmuseums Markt Schwaben (jeden ersten Sonntag im Monat von 14 bis 17 Uhr), bei Bernd Romir selbst (T. 0 81 21/ 32 52) sowie Bilder am Empfang des Rathauses Markt Schwaben (z. H. Andrea Frick). DO ➤

HAARSTUDIO

ELISABETH




Ihr Frauenpower-Team
kreativ · modern · versiert

- **Haarschnitt/Styling**
typgerecht, modisch, frisch in jedem Look für jeden Typ
- **Haarfarben**
Ansatz- und Komplettfärbung, Farbausgleich
- **Strähnen** aktuelle Trends in allen Farbkombinationen:
Balayage - Ombré - Nude Blond - Babylocks - Klassische Strähnen
- **Pflanzenfarben**
dezente- oder kräftige Farbveränderung
- **Hochqualitatives Naturprodukt**
Haarpflege für zuhause auf Ihre Haare und Kopfhaut abgestimmt
- **MakeUp** dezent, natürlich bis ausgefallen
- **Braut- und festliche Frisuren**
von natürlich bis avantgard

DR.-HARTLAUB-RING 3 • 85570 MARKT SCHWABEN • 0 81 21 / 4 02 21
 Info@haarstudio-elisabeth.com • www.haarstudio-elisabeth.com
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:30 – 18:00 Uhr • Sa. 8:00 – 14:00 Uhr
 Mo. - Fr. bis 20:00 Uhr nach Vereinbarung



Abwechslungsreiches Ferienprogramm

Markt Schwaben

Studium Generale der vhs: es sind noch freie Plätze

Das „Studium Generale“ ist eine „Uni für alle“, die mehr wissen, mehr verstehen, mehr mitreden wollen. Die Seminarinhalte eröffnen einen Zugang zu den verschiedensten Wissensgebieten, aktualisieren bestehende Kenntnisse und liefern Denkanstöße. Fachreferenten vermitteln Geschichte und Literatur, Philosophie und Politik, Naturwissenschaften und Religion, Kunst und Architektur und viele weitere Themengebiete. Vorkenntnisse sind dabei nicht erforderlich. Für den Vormittagskurs in Markt Schwaben, der immer dienstags von 09.30 bis 11.30 Uhr im Unterbräu stattfindet, gibt es noch freie Plätze. Der Kurs läuft bereits einige Semester, ein Quereinstieg ist jedoch jederzeit möglich. Nähere Informationen und Anmeldung unter 08092/8195-0 und www.vhs-grafing.de.

Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche

Markt Schwaben – Ferienkurs Airbrush: Malen mit der Sprühdose

Für alle Jugendlichen von 8 bis 15 Jahren, die sich gerne mal in Airbrush ausprobieren möchten, bietet die vhs einen Ferienkurs am Montag, 07. August an. Jeglicher Gegenstand und jede Materialoberfläche, ob T-Shirt, Tasche oder Plakatkarton, lässt sich mit Airbrush besprühen. Der Kurs findet von 11.00 bis 14.00 Uhr im Jugendzentrum in Markt Schwaben statt.

Landkreis- Erlebniscamps für Kinder, Jugendliche und Eltern

In den Sommermonaten und in den Sommerferien bietet die vhs verschiedene Erlebniscamps an, sowohl für Kinder und Jugendliche alleine, also auch für Eltern und Kinder gemeinsam.

Wer schon immer mal Häuptling „Bunte Feder“ kennenlernen wollte und wissen möchte, wie Indianer leben ist im Eltern-Kind-Camp vom 28. Juli bis 30. Juli richtig. Es richtet sich an Kinder im Alter zwischen 3 und 12 Jahren und bietet die Gelegenheit, die Lebensweise der Indianer einmal näher kennenzulernen. Neben Kanufahren, Tipiba-

uen und Bogenschießen dürfen Kinder und Eltern auch einen Staudamm bauen, Lagerfeuer machen und vieles mehr und das alles in einem Zeltdorf am Schliersee.

Ein Natur-Erlebnis-Camp ebenfalls für Eltern und Kinder ab 6 Jahren findet von 11. bis 13. August in einem Wildnislager in Viechtach statt. Das Camp enthält die ganze erlebnispädagogische Palette des Überlebens und des Lebens in, aus und mit der Natur. Gemeinsam mit ihren Eltern dürfen die Kinder Schlafhütten bauen, sich Nahrung aus der Natur beschaffen, Werkzeug erstellen, Feuermachen und Abseil- und Klettertechniken erlernen. Das Natur-Erlebnis-Camp gibt es nicht nur für Eltern und Kinder sondern auch für Jugendliche im Alter von 8 bis 15 Jahren, die schon alleine reisen dürfen. Das erste Camp beginnt am 07. August, das zweite Camp am 04. September. Beide Camps dauern jeweils 5 Tage. Genauere Informationen was zu den Camps mitgebracht werden soll unter www.vhs-grafing.de oder telefonisch.

Landkreis – neues vhs Programm für Herbst/Winter

Das neue Programmheft für Herbst/Winter 2017/2018 wird ab 09. September an alle Haushalte verteilt. Wer online schon vorab stöbern möchte, findet das neue Programm ab Anfang August im Internet unter www.vhs-grafing.de.

Kurse ab September:

Markt Schwaben – Capoeira: afrobrasilianische Kampfkunst

Was ursprünglich ein ritueller Tanz war, wurde von den Sklaven Brasiliens zu einer effektiven Selbstverteidigungstechnik entwickelt – Capoeira. Ab September starten an der vhs wieder die Capoeira Kurse. Die Kinder und Jugendlichen trainieren ihren ganzen Körper und wirken so auch der Bewegungsarmut während der Schulzeit entgegen. Bewegung, Gesang und Musik verbinden sich und somit verschmelzen auch Körper, Geist und Seele zu einer harmonischen Einheit.

Der Kurs für 9- bis 11-Jährige hat noch freie Plätze. Der Kurs findet dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr im Unterbräu statt. Beginn ist am 26. September.

BITTE BEACHTEN:

Alle Informationen
sowie
Anmeldungen zu allen
Veranstaltungen
unter:
www.vhs-grafing.de
oder 08092 / 8195-0.

Bitte beachten:
für das Sommer-
ferienprogramm sind
die Anmeldungen bis
Mitte Juli vorzunehmen.

Geschäftsstelle
85567 Grafing b.
München
Griesstr. 27
Tel.: 08092-8195-0
Fax.: 08092-8195-55
info@vhs-grafing.de

Das komplette
Programm der vhs mit
allen Veranstaltungen
und Kursangeboten
können Sie in der Inter-
netseite entnehmen.
www.vhs-grafing.de



GESELLSCHAFT



KULTUR



SPRACHEN



GESUNDHEIT



BERUF/EDV



JUNGE VHS



Am 13. und 14. Mai feierten wir in unserer Philippuskirche in Markt Schwaben Konfirmation. 44 junge Menschen wurden eingeseget und bekannten sich zum dreieinigen Gott.

Bei ihrer Taufe bekennen Eltern und Paten stellvertretend für den Täufling den Glauben und geben das Versprechen ab, das Kind dem christlichen Glauben näher zu bringen. Als Kirche übernehmen wir mit der Säuglingstaufe zugleich die Verantwortung dafür, dass die heranwachsenden Getauften in die Lage versetzt werden, über ihren Glauben Rechenschaft abzulegen. Damit sich die Jugendlichen zum christlichen Glauben bekennen können, muss er ihnen zuvor nahe gebracht worden sein. Die Verpflichtung dazu leiten wir aus dem Missionsbefehl Jesu Christi ab, wo es heißt, dass wir erst taufen sollen und dann alles, was von Jesus erzählt ist, gelehrt werden soll (Matthäus 28,18-20). Die Konfirmation steht am Ende der Konfirmandenzeit, in der alle wichtigen Themen des christlichen Glaubens behandelt werden. Sie bedeutet Bekräftigung und Stärkung (lat.: confirmatio). Die jungen Menschen bekräftigen ihren eigenen Glauben und werden zugleich durch den Zuspruch Gottes im Segen gestärkt. Bei uns in der evangelischen Kirchengemeinde Markt Schwaben – zu der auch Anzing, Forstinning, Finsing und Ottenhofen

gehören – findet immer ab September ein wöchentlicher Kurs statt, bei dem wir gemeinsam dem Glauben auf die Spur kommen wollen. Junge Menschen mit 13 und 14 Jahren sind dazu eingeladen, die Taufe ist dabei keine Voraussetzung.



Die Fotos geben einen kleinen Eindruck, was das Dreivierteljahr neben Gemeinschaftserleben und Spaß mit sich bringt. Es wurden eigene Gottesbilder gestaltet, mit der Erfahrung Gott auf ganz unterschiedliche Weise begegnet. Über das Leben nach dem Tod haben wir gesprochen, in der Bibel gelesen und Jenseitskisten gebaut. Auf dem



Bild sehen Sie eine Jenseitskiste, watteweich mit Sofa und Gucklöchern, durch die die Elemente dieser Welt und damit stellvertretend die ganze Welt wahrgenommen werden kann. Die Jugendlichen haben ihre eigenen Glaubensbekenntnisse geschrieben und einen Gottesdienst vorbereitet und am Sonntag gehalten. Wir haben mit den

Die Konfirmation

Jugendliche finden ihren eigenen Weg zu Glaube und Gott



jungen Menschen theologisiert, Andachten gefeiert, gebetet. Und als Großprojekt haben wir einen alten Warenautomaten zu einem Gebet-o-mat umfunktioniert. Er glänzt in neuem Design in unserem Gemeindezentrum. Für einen Euro Spende für unseres Gemeindehaus bekommen Sie ein selbstgeschriebenes Gebet unserer Konfirmanden oder einen der Konfirmationssprüche.

Ein Glaubensbekenntnis aus unserem Kurs:

Wenn ich traurig bin, ist Gott bei mir. – Wenn ich froh bin, ist Gott bei mir. – Wenn ich verliebt bin, ist Gott bei mir. – Gott begleitet mich durch alle Lebenslagen, lässt mich vielen meiner Träume nachgehen. – Egal was ich tue, Gott steht hinter mir. – Egal was ich entscheide, er geht meinen Weg mit mir. – Wenn ich niemanden zum Reden habe, zu ihm kann ich beten. – Ich wollte einfach mal sagen: DANKE.

Kommen Sie alle gesegnet in den Sommer,
Ihre Pfarrerin Elisabeth Kühn



Willkommen in unser
GENUSSMANUFAKTUR



Marmeladenherz

Marktplatz 8
85570 Markt Schwaben
Telefon 08121 977 58 00
info@marmeladenherz.de

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr
Samstag 10.00 – 12.30 Uhr

www.marmeladenherz.de



Projekt Innenausbau

Endspurt für den Bauwagen



Nach Vollendung der Dachsanierung folgte der komplette Innenausbau. Zunächst wurden die Kabel fachgerecht verlegt, die Beleuchtung angebracht und die Steckdosen eingebaut. Im Anschluss daran erfolgte die Dämmung, um die Nutzbarkeit des Bauwagens auch an kühlen Abenden zu gewährleisten. Bei Wind und Wetter trafen sich die Jugendlichen schließlich zur Montage der Wandverkleidung. Der Regen schreckte sie nicht ab, kurzerhand wurde ein Pavillon aufgebaut, der ihnen Schutz vor dem Wetter

bot, während die Grobspanplatten zugeschnitten wurden. Zu guter Letzt wurde, mit tatkräftiger Unterstützung einiger Eltern, noch mittels zweier Europaletten eine Bar samt integrierter Spüle gebaut, sowie eine Couch und ein Kühlschrank organisiert. Außerdem bauten die Jugendlichen aus leeren Getränkekästen und Holz einen kleinen Tisch mit der Möglichkeit Getränke aufzubewahren. Bemerkenswert war, dass die Jugendlichen in ihrer Aufgabe aufgingen und der Gruppenzusammenhalt stetig anwuchs.



Großes Jubiläums-Gewinnspiel

60 JAHRE

RIEXINGER FRISEURE

Feiern Sie mit und gewinnen Sie einen von 250 tollen Preisen!

So können Sie mitmachen: Das Gewinnspiel findet von Juli bis September statt. Die Einwurf-Boxen mit den Gewinnspielzetteln und Teilnahmebedingungen liegen bei den teilnehmenden Geschäften aus. Die Auslosung und Vergabe der ersten 10. Preise findet beim Herbstmarkt am 8. Oktober durch unsere Kaminkehrerin Vroni statt.

1. Preis:
8er Schnitt
Spariex-Abo
Herren im Wert
von 199 Euro

2. Preis:
8er Föhn
Spariex-Abo
Damen im Wert
von 179 Euro

3. Preis:
Wertscheck
im Wert
von 150 Euro



Zu unserem 60-jährigen Jubiläum unterstützen uns die folgenden Unternehmen:

Die Gewinnspielboxen finden Sie bei allen grün markierten Geschäften.

■ 4 YOU ALL KG
■ Altea Versicherungsmakler e.K.
■ Autohaus Amato
■ Autohaus Bäuerle
■ Bauzentrum Heinrich Schmitt GmbH
■ Beauty & Wellness Ingrid Petschinka
■ Blumen Frick
■ Brummer Offsetdruck
■ BSH Automobile Fürmetz GmbH
■ EBC-Computer GmbH
■ ESSO Station Wolfgang Jenuwein

■ Floraldikum
■ Fonland
■ Fotostudio Daschner
■ Fit & Vital Dagmar Ehrmann
■ Heilpraxis Roseburg
■ Hoch 2 Versicherungsmakler OHG
■ Injoy Markt Schwaben
■ Marmor-Granit Eisl
■ Känguruh Fitness
■ Metzgerei Gantner
■ Munich-Pixels GmbH

■ Overnext Nail & Kosmetics
■ Privatbrauerei Schweiger
■ PS Finanzberatung GmbH
■ Pustebäume
■ Rupprich Das Wohnwerk
■ Schlappis Frauenzimmer
■ Schweiger Brauhaus
■ TOWASAN Karate Schule
■ TUI TRAVELStar RT-Reisen
■ Uhren-Schmuck-Augenoptik Pillar
■ Wirtshaus im Oberbräu

4. Preis: 3 Monate Probetraining (INJOY Markt Schwaben) **5. Preis:** Haix Adventure 2.0 im Wert von 150 Euro (4 YOU All KG) **6. Preis:** Gutschein Fotoshooting „Deluxe“ im Wert von 129 Euro (Foto Daschner) **7.-9. Preis:** Je 2 Monate Probetraining (Känguruh Fitness), **10. Preis:** 2 Monate Probetraining (INJOY) **11. Preis:** Bosch Bohrmaschine (Bauzentrum Heinrich Schmitt) **12. Preis:** Gutschein Fotoshooting „Basic“ im Wert von 89 Euro (Foto Daschner) **13.-14. Preis:** Warengutschein im Wert von 80 Euro (Rupprich Das Wohnwerk) **15. Preis:** Gutschein für 250 Visitenkarten (Druckerei Brummer) **16. Preis:** Gutschein Fotoshooting „Basic“ im Wert von 59 Euro (Foto Daschner) **17.-19. Preis:** Je 1 Gutschein im Wert von 50 Euro (Riexinger Friseure) **20.-23. Preis:** Je 1 Gutschein im Wert von 50 Euro (Esso Tankstelle) **und viele weitere Preise.**



„Leuchtende Kinderaugen durch großes ehrenamtliches Engagement!“

Kinderkommission des
Landtags zu Gast im Café
Familia

Internationales Publikum, Eltern mit Babies ebenso wie mit älteren Kindern, die im Innenhof toben, Mütter bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen ins Gespräch vertieft – das ist das Café Familia in Markt Schwaben.

Im März bekamen die Familien und die vielen Engagierten aus dem Aktivkreis Kinder besonderen Besuch: Die Kinderkommission des Bayerischen Landtags tourte durch den Landkreis Ebersberg und machte dabei auch in Markt Schwaben Halt. „Mit unseren Regionalbereisungen wollen wir uns über die Lebenssituation von Kindern und Jugendlichen informie-

ren, verschiedene Einrichtungen besuchen und uns für ihre Belange und vor allem ihre Rechte einsetzen!“, erläutert die Ebersberger Landtagsabgeordnete Doris Rauscher, die stellvertretende Vorsitzende der Kinderkommission, den Hintergrund der Reise.

Wie vielfältig das Engagement in Markt Schwaben ist, berichteten Bürgermeister Georg Hohmann und Lidija Sturman vom Aktivkreis Kinder. In einer Gemeinde wie Markt Schwaben, die zwar im Speckgürtel Münchens liegt, aber dennoch zu den einkommensschwächeren Gemeinden zählt, ist es nicht immer einfach, vielfältige Angebote für Familien zur Verfügung zu stellen – und trotzdem ist die Bandbreite groß. „In unserem ehrenamtlich geführten Café haben Familien zweimal in der Woche die Möglichkeit, sich ungezwungen und entspannt miteinander auszutauschen. Hier stört es nicht, wenn es einmal lauter wird beim Toben zwischen den Stühlen!“, berichtete Lidija Sturman. Ein weiteres Angebot ist das Projekt der Familienpaten, die ehrenamtlich die Begleitung von Familien übernehmen, die Unterstützung im Alltag benötigen. Einer von ihnen ist Heinz Brandl, der den Abgeordneten der Kinderkommission von seinen Erlebnissen berichtete. Rund zehn Ehrenamtliche sind im Einsatz und unterstützen Familien ganz individuell.

Von der Kinderkommission zu Gast MdL Thomas Huber, MdL Gisela Sengl, MdL Tanja Schorer-Dremel, Lidija Sturman, MdL Doris Rauscher, sowie der Familienpate Heinz Brandl, MdL Gabi Schmidt und Bürgermeister Georg Hohmann (v.l.n.r.).

„Die Familien schätzen diese Angebote, weil sie auf Augenhöhe stattfinden“, erzählte Sturman.

Doris Rauscher und ihre Kollegen aus dem Landtag waren von den Angeboten begeistert: „Es ist klasse zu sehen, dass es ehrenamtlich Engagierte gibt, die ein solches Café auf die Beine stellen und Angebote schaffen – dafür muss aber auch die Förderung seitens des Freistaats stimmen!“, fordert Rauscher. Neben dem Familiencafé in Markt Schwaben besuchte die Kinderkommission die Korbinianschule in Steinhöring, den Kinderschutzbund Ebersberg und tauschte sich mit Träger von Kindertageseinrichtungen im Poinger Rathaus aus. „Ohne ehrenamtliches Engagement wäre vieles in dieser Form nicht möglich!“

Unterstützung für Café Familia

Das Café Familia wird sowohl durch öffentliche Gelder aber hauptsächlich durch Spenden unterstützt. Ohne diese Spenden wäre es nicht möglich, solch ein Angebot zu gewährleisten. Bitte unterstützen Sie das Café Familia durch eine Spende.

MS ➔

Förderverein Markt Schwaben
aktiv e. V.

Kreissparkasse Mü/Sta/EBE
Verwendungszweck:
Spende Café Familia
IBAN:
DE 25 7025 0150 0022 6306 69
BIC: BYLADEM1KMS

Schreibwaren Schiegl Inh. Iris Reim Lotto - Schulbedarf

Wir beraten und
bedienen Sie!

Ab sofort
haben wir tolle
Markenangebote
für die Schule!

Rabattaktionen
bis zu 40 %



Marktplatz 9, 85570 Markt Schwaben
Tel. 0 81 21 / 66 31 - Fax 0 81 21 / 4 96 42
schreibwaren-schiegl@t-online.de

Marga Kappl – Ein Name, den jeder kennt, der sich in Markt Schwaben, im Landkreis Ebersberg und darüber hinaus mit Theater und dem Schauspiel beschäftigt. Für ihre außergewöhnlichen Verdienste um die Theaterarbeit in der Marktgemeinde erhielt sie den Kulturpreis 2016 der Kommune.

Die Gründerin

Schon während ihrer Studen-
tenzeit fühlte sie sich zum Theater hingezogen. Ihre erste Regie führte sie als Studentin beim Klassiker „Der verkaufte Großvater“. Als Lehrerin verschlug es Sie in den Bayrischen Wald, und dort konnte sie ihre Leidenschaft zusammen mit dem dortigen Musiklehrer in Form eines musikalischen Theaters ausbauen. Zurück in Oberbayern gründete sie in Taufkirchen eine Theater- und eine Folklore-Tanzgruppe. Unterstützt durch ihren Ehemann, einem Mathelehrer, und den musikalischen Söhnen werkelte sie weiter an neuen Aufführungen wie „Der kleine Horrorladen“.

Eine überaus wichtige Begabung der Enthusiastin ist die Fähigkeit, Menschen, Jung und Alt, für das Theater zu begeistern – nicht nur als faszinierte Zuschauer, sondern als aktive Mitwirkende in verschiedenen Aufgabengebieten. Ein gutes Beispiel dafür sind die Bayrischen Theatertage. Wo andere Gruppen mit bis zu 10 Spielern anreisen, brauchte sie immer einen Reisebus. Bei der Aufführung einer Kinderoper mit Chor und Orchester waren 64 Mitwirkende vor und hinter der Bühne beteiligt, die begeistert durch ihre Theaterleiterin alle Mühen und Strapazen auf sich nahmen, die Aufführungen in Ebersberg aber auch in Theresienstadt mit sich bringen.

Teamgeist

Das geht nur, wenn man mit vollem Herzblut an das Theater glaubt, was sich auch daran able-

sen lässt, das viele Stücke von der Theaterfrau selbst geschrieben wurden. Über 70 abendfüllende Produktionen wie die Rockoper „Faust“, Musikals wie „Jekyll und Hyde“, „Villa Sonnenschein“ und Theaterprojekte wie „Amadeus“, „Der eingebildete Kranke“ und „Die Feuerzangenbowle“ zeugen von ihrem Talent und der Begeisterung mit der Marga Kappl ans Werk geht.

Neben der kreativen und sehr anstrengenden Arbeit an Thea-

terstücken und -aufführungen gründete sie mehrere Theatergruppen, die mit der Zeit flügge wurden und nun eigenständig erfolgreich Theater machen. Man kann sie als Fußabdrücke bei ihrer Wanderung durch über 40 Jahre Theater verstehen. Die „Junge Bühne Markt Schwaben“, die „Impro Gruppe FKK“, das „Kindertheater“, das sich so großer Beliebtheit erfreut, dass es seit Jahren einen Aufnahmestopp für neue Mitglieder gibt. Für jugendliche Bühnenprofis gibt es die Nachwuchsgruppe „Futura“, die mit den Stücken „Herr der Fliegen“ und „Paradise Devils“ gegläntzt haben.

Ganz alleine kann man so eine Erfolgsstory natürlich nicht schreiben. Viele unermüdlische Helfer im Hintergrund und auch die großzügige Unterstützung des Theaterverein Markt Schwaben e. V. haben dazu beigetragen.

Ziele halten jung

Auf die Frage nach ihren weiteren Plänen gesteht die Kulturpreisträgerin ihre Leidenschaft am Schreiben. Obwohl ihr Herz bisher der Inszenierung von neuen Theaterstücken und Musicals galt, findet sie immer mehr gefallen daran, neue und eigene



Marga Kappl Theater-Instanz für viele Generationen

Stücke zu schreiben. Endlich kann sie all die Themen, Fantasien und Ideen auf die Bühne zaubern, für die sich noch keine Autoren fanden.

Weitere 100 Jahre wolle sie Zeit bekommen, um all das umzusetzen, was sie bewegt. Aber ohne Herzblut, ohne den tiefen Drang etwas zu realisieren, etwas auf die Beine zu stellen und mit einer großen Gruppe von Enthusiasten der Öffentlichkeit zu präsentieren, kann man all das nicht zu Wege bringen. Denn eines gilt immer: Theater ist kein Ponyhof. Es ist harte Arbeit und mit viel Disziplin und Konzentration verbunden. Alles Eigenschaften die die ehemalige Lehrerin auch in anderen Menschen zu wecken

versteht und damit maßgeblich mithilft ein lebendiges Markt Schwaben zu schaffen, in dem es Spaß macht, kulturelle Projekte voranzubringen. Es bleibt jedes Projekt spannend. Denn nicht nur die Schauspieler leiden an Lampenfieber, auch die erfahrene Spielleiterin wird davon geplagt und wird wohl das eine oder andere mal nach dem Motto vorgehen, geteiltes Leid ist halbes Leid.

Wir alle wünschen Marga Kappl, ihrer Familie und den Freunden ihrer Kunst viele treue Sponsoren und Fans und freuen uns jetzt schon auf die farbenfrohen und mitreißenden Stücke aus ihrer Feder.

GE ➔

Wir feiern Jubiläum
Friseur - Salon
Seit 1946
Schrank
Inh. Brigitte Glas
Marktplatz 7
85570 Markt Schwaben
Telefon 08121 / 480 55
10 Jahre unter der Leitung von Brigitte Glas
71 Jahre Friseur Schrank
Seit Juli 2007



Berufsmesse

Zum fünften Mal für Markt Schwabener und Poinger Schüler

Schüler der 8., 9. und 10. Jahrgangsstufe müssen sich im Verlauf des Schuljahres für den richtigen Beruf entscheiden. Häufig werden dabei die eigenen Stärken und Interessen, Anforderungen und Erwartungen der Arbeitswelt nicht genügend beachtet.

Mit der Berufsmesse werden SchülerInnen der Mittelschulen Markt Schwaben und Poing, der Realschulen Markt Schwaben und Poing, des Gymnasiums Markt Schwaben und der Seerosenschule Poing in dieser wichtigen Entscheidungsphase über den Unterricht hinaus praxisorientiert unterstützt und ihnen verdeutlicht, dass hierbei der

Kontakt zu den Firmen ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Ausbildungsstelle ist.

So findet am Donnerstag, den 19.10.17 in der Zeit von 8.30 – 12.30 Uhr in Organisation von Lidija Sturman, Jugendsozialarbeiterin an Schulen (JaS), in

der Dreifachturnhalle, Wittelsbacher Weg, Markt Schwaben die diesjährige Berufsmesse statt. Auszubildende und zukünftige Ausbilder kommen in einer für die SchülerInnen vertrauten Umgebung miteinander ins Gespräch.

An der Berufsmesse interessierte Ausbildungsbetriebe können sich bei Lidija Sturman unter Tel.-Nr. 0172-1577861 oder per Mail lidija.sturman@jh-obb.de melden.

MS ➤



Vorschau auf Herbst-Ausgabe

Für die nächste Ausgabe sind bereits einige Themen für Sie in Arbeit. Als Unternehmervereinigung sind wir an der künftigen Generation junger Mitarbeiter interessiert und bieten eine

Lehrlingsbörse.

Wie sich die beiden Themen dieser Ausgabe mit Ihrer Hilfe entwickelt haben, erfahren Sie beim

Stand über Wheelmap & Ehrenamtskarte.

Nach einem aufwendigen Jahr endlich abgeschlossen:

die Sanierung der Kirche St. Margaret

Impressum

Herausgeber:

Markt Schwaben 2030 e.V., markt-schwaben2030@gmx.de

Vorstand (V.i.S.d.P.):

Alois Rupprich Sen., Hauptstraße 20, 85464 Neufinsing

Redaktion: journal@marktschwaben2030.de: Gertrud Eichinger, Sabine Drexler, Daniela Oldach, Franz Peischl, Franziska Huber

Auflage: 7.000

Druck: Offsetdruck Brummer GmbH, Bahnhofstr. 11, 85570 Markt Schwaben

Das Infojournal „Markt Schwaben 2030“ wird kostenfrei an alle Haushalte im Marktgemeindegebiet Markt Schwaben verteilt. Die nächste Ausgabe erscheint Mitte September 2017.

© 2016-2017 Design für Kommunikation, Finsing

Dieses Journal wurde mit Sorgfalt erstellt. Dessen ungeachtet kann für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte keine Gewähr übernommen werden. Alle Angebote und Preisangaben sind freibleibend und unverbindlich. Die inhaltliche Verantwortung der Texte liegt beim jeweiligen Autor.

Der Einsender von Texten und Fotos stellt sicher, dass die Urheberrechte vorhanden sind bzw. eine Einwilligung zur Verwendung vorliegt. Markt Schwaben 2030 e.V. übernimmt keine Haftung für Verstöße der Einsender gegen das Urheberrecht. Reproduktionen, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und Quellenangabe gestattet. Hinweise und Anregungen werden für kommende Ausgaben gerne entgegen genommen.



Ihr Spezialist für

Geschäftsausstattungen
Werbedrucksachen
Broschüren / Bücher
Prospekte / Flyer
Banner • Leinwanddruck • Poster
Hochzeits- und Trauerkarten
Diplomarbeiten • Mailings
Personalisierungen



Scan mich - ich druck Dich!
Hier geht's zu unserer Website.
www.brummer-druck.de

Bahnhofstr. 11 • 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121/22 37-42 • Fax 08121/468 77
E-Mail: satz@brummer-druck.de

Umweltfreundliche Wärmeversorgung

Das Blockheizkraftwerk – ein Schritt in die Zukunft



Am Erlberg entsteht derzeit die Heizzentrale mit einem hocheffizienten Blockheizkraftwerk, das über das kontinuierlich wachsende Wärmeleitungsnetz die Wärme in die Häuser Markt Schwabens bringt.



Die KUMS-Vorstände bei der Grundsteinlegung der neuen Heizzentrale Am Erlberg am 20. April 2017 Foto: KUMS

Umweltfreundlich und komfortabel

Fernwärmeversorgung einfach erklärt: Heißes Wasser fließt von der Heizzentrale durch das kommunale Fernwärmenetz unter Markt Schwabens Straßen und gelangt über einen Wärmetauscher in die Gebäude. Private wie auch gewerbliche Hauseigentümer profitieren mehrfach davon, denn durch den sehr günstigen Primärenergiefaktor 0,43 wird der energetische Wert der Immobilie gesteigert. Das Gebäude braucht keinen Schornsteinfeger mehr und keinen Wartungsdienst für einen Heizkessel. Die Umweltfreundlichkeit zahlt sich für alle Beteiligten aus, denn in Investitions-, Betriebs- und Verbrauchskosten kumuliert – ist die Fernwärmeversorgung immer preisgünstiger als

herkömmliche Heizsysteme. Eine Eigentümergemeinschaft muss nie wieder über die Kaminreinigung oder die Erneuerung eines Heizbrenners diskutieren und die Wartungskosten des Wärmeanschlusses sind bis zum Wärmetauscher im Gebäude bereits im Grundpreis enthalten.

Zuverlässig und wirtschaftlich

Ab Herbst 2017 wird nun das hocheffiziente Blockheizkraftwerk (BHKW) die Gebäude mit Wärme versorgen. Überzeugt hat das BHKW aufgrund klarer wirtschaftlicher und energetischer Vorteile. Es verbraucht weit weniger Primärenergie als herkömmliche Energieerzeugung und der CO²-Ausstoß wird deutlich verringert. Markt Schwaben leistet mit diesem durchdachten Energiekonzept einen soliden Beitrag zur Energiewende 2030 im Landkreis Ebersberg.

Wärmeversorgung weiterer Versorgungsgebiete

Die neue Heizzentrale mit dem BHKW wird neu erschlossene Versorgungsgebiete wie auch das bereits bestehende Wärmenetz speisen, das ak-

tuell schon gemeindeeigene Gebäude wie Altes Schulhaus, Kinderkrippe Zinngießergasse, Mittelschule und demnächst auch das Rathaus versorgt. Die temporäre Heizzentrale an der Mittelschule soll später abgebaut werden und künftig das Ortsbild nicht mehr stören.

Kostengünstiger Einstieg für Hauseigentümer

Neben den vielen Vorteilen, die die umweltfreundliche Wärme von draußen bietet, können Hauseigentümer wegen des geringen Primärenergiefaktors von 0,43 KfW Fördermittel beantragen wie auch beim Abschluss eines Hausanschluss- oder Optionsvertrags profitieren. Bei Neubauten wie auch bei anstehender Sanierung der Heizungsanlage ist empfehlenswert, sich die kommunale Wärmeversorgung auf Vollkostenbasis durchzurechnen, denn mittel- und langfristig lässt sich sparen. Das KUMS hat als finanzielle Unterstützung seine Rabattprogramme angepasst, um den Anschluss an die kommunale Wärmeversorgung zu fördern: Wenn ein Wärmeanschluss vor oder während der

Planungsphasen neuer Versorgungsgebiete vertraglich vereinbart wird, dann wird ein Frühbucherrabatt von 15-25 % gewährt. Während der konkreten Bauphase gilt dann der Last-Minute-Rabatt von 10-20 %. Diese Preisnachlässe sind nach Anschlussleistung auf den Hausanschluss (ohne Mehrlängen) und Baukostenzuschuss gestaffelt. Wenn ein Straßenzug derzeit noch abseits vom aktuellen Ausbauverlauf liegt, dann bittet das KUMS trotzdem um konkrete Anträge für einen Hausanschluss zur kommunalen Wärmeversorgung. Diese beeinflussen die Planungen des zukünftigen Wärmenetzausbaus und werden bei der Wirtschaftlichkeitsbewertung berücksichtigt.

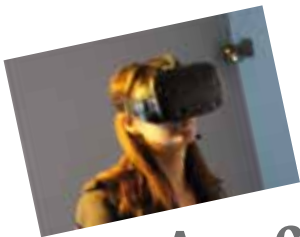
Begehungen entlang des Wärmenetzes

Den Bewohnern in Markt Schwaben bieten die Vorstände mehrere abendliche Begehungen der temporären Heizzentrale am Habererweg und der neuen Heizzentrale Am Erlberg an. Solange die Bauarbeiten noch nicht abgeschlossen sind, gibt es viel zu sehen. Entlang der Strecke wird erklärt, wie das eigentlich mit der „Wärme von draußen“ geht und wie die Technik funktioniert. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um frühzeitige Anmeldung gebeten, per E-Mail an info@kums-markt-schwaben.de. Die konkreten Termine im Juli und Folgemonaten werden rechtzeitig auf der Website angekündigt. www.kums-markt-schwaben.de



Bauarbeiten für die Verlegung der Rohre im Wärmeleitungsnetz, die leider temporär zu Verkehrsbehinderungen führen.

Foto: KUMS



Rupprich DAS WOHNWERK

Auf zu neuen Wohnwelten

Als erster Raumausstatter-Betrieb bietet Rupprich Das Wohnwerk eine virtuelle Visualisierung an. Dafür haben die Geschäftsführer Alois Rupprich sowie Sophia und Daniel Lauton ein Raumkino eingerichtet.

Die Brille ist die Tür in eine neue Welt – wer sie betritt, steht in einem anderen Raum. Der Nutzer macht einen Schritt nach vorne und blickt auf eine Berglandschaft hinter dem Fenster. Die Wand schmückt ein Bücherregal, gegenüber prasselt ein Kamin. Dann schwebt ein iPad und ein Laserstab auf ihn zu und es kann losgehen: Mit Hilfe des Lasers kann „Materialo VR“ gesteuert werden. Der Nutzer gestaltet seine Umgebung und kann



Gemeinsam mit einer Virtuellen Brille wirkt der dargestellte Raum sehr realistisch, Objekte zum Anfassen nah und erkennbaren Stoff-Texturen.

nach Belieben Vorhänge, Boden oder Sesselbezug austauschen. Nimmt man die Brille ab, findet man sich im „Raumkino“ von Rupprich Das Wohnwerk wieder.

Der Raumausstatter- und Malerbetrieb aus Markt Schwaben ist der erste Raumausstatter-Betrieb

in Deutschland, der die Visualisierungssoftware „Materialo VR“ installiert hat. Das „Raumkino“ steht im Herzen der Ausstellungsfläche. „Wir arbeiten sehr erfolgreich damit und haben dafür den Innovationspreis der Günther-Rid-Stiftung erhalten, die den bayrischen Mittelstand

fördert“, berichtet Sophia Lauton stolz. Daniel Lauton ergänzt: „Digitalisierung ist ein Thema, bei dem wir voranschreiten möchten, statt hinterzulaufen.“ Das Unternehmertrio möchte damit eine junge, moderne Zielgruppe erreichen. „Wir denken an junge Familien, die viel Geld, wenig Zeit haben. Die sind fasziniert von den Möglichkeiten der digitalen Medien und schätzen das Lifestyle-Produkt.“ Doch auch in der Zielgruppe 55 Plus sehen sie Potenzial: „Jungebliebene, die in eine neue Lebensphase eintreten, sind offen für die Technik.“ Für das Team von Rupprich Das Wohnwerk ist gewünschtes Ziel, die Räume der Kunden in der Brille zu zeigen, bevor sie sie ausstatten.



RUPPRICH
DAS WOHNWERK

GESTALTE MIT UNS DEIN EIGENES
WOHN *meister* WERK

Unsere qualifizierten Experten unterstützen Dich in den Bereichen Farben und Tapeten, Gardinen und Bodenbeläge, bei der Raumausstattung, Malerei und beim Gerüstbau.

Rupprich Das Wohnwerk ■ Ebersberger Straße 8 ■ 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 9314-0 ■ www.rupprich-wohnwerk.de
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 – 18 Uhr ■ Sa. 8 – 13 Uhr

